AWE Mainta

HAYA NOS RIBA: WWW.AWEMAINTA.COM 588-0022 NOTICIA@AWEMAINTA.COM

DIARANSON, 17 MEI 2023

HULANDA CU DONACION DI 200 MIYON EURO PA SOSTENE ECONOMIA Y ENERGIA LIMPI



3

CONFRONTACION INEVITABEL CU HULANDA PA LOKE TA GASTO DEN CUIDO MEDICO

2

HOMBER A TENE RELACION CU MUCHA 10 AÑA MENOR CU NE

4

DOS HOBEN SOSPECHOSO DRENTA AIRBNB NA NOORD PA HORTA

6

Confrontacion inevitabel cu Hulanda pa loke ta gasto den cuido medico

En realidad por anticipa cu den forma deliberadamente, gabinete Wever Croes II ta buscando un confrontacion directo cu tanto gobierno Hulandes como Caft, cual lo por na un "aanwijzing" definitivo dentro di algun luna.



Hulanda pa medio di Secretaria di Estado pa asuntonan di Reino, esta Alexandra van Huffelen practicamente a duna di conoce caba cu e idea di Minister di Salubridad, Dangui Oduber di pone e recorte di gastonan den cuido medico, esta AZV por lo pronto, ta sigui na vigor.

Mientras cu ainda no tin un participacion oficial di gobierno Hulandes, ta un hecho cu van Huffelen a insisti cu e 60 miyon di recorte den gastonan di AZV cu gabinete Wever Croes II tin cu ehecuta den 2023, mester wordo cumpli manera Prome Minister Wever Croes a firma pa esaki.

Aruba tin cu cumpli cu e Landspakket cu a wordo aproba pa islanan CAS, cu ta Corsou, Aruba y Sint Maarten y tur esaki a relaciona cu e prestamo miyonario cu e islanan a ricibi durante di pandemia como sosten financiero.

Manera ta conoci algo mas cu dos siman pasa Minister Oduber a bin dilanti y anuncia oficialmente cu gobierno lo stop sigui corta gasto den cuido medico di 5 miyon pa luna pa un total di 60 miyon pa henter aña, loke a wordo elogia den e sector di cuido.

Sinembargo ya caba tin indicacion cu gobierno Hulandes ta insisti cu e recorte aki ta algo cu gobierno di Aruba a acepta y bay di acuerdo cu esaki pero awor diripiente tin e actitud di rebeldia aki, caminda gabinete Wever Croes II no kier cumpli cu acuerdonan firma for di mas c'un aña pasa.

E situacion crea pa Minister Dangui Oduber ainda no a ser atendi directamente pa van Huffelen of su gobierno y tampoco esaki a yega den Tweede Kamer pero e hecho cu e biaha aki e secretario di estado a sigura cu gabinete Wever Croes tin cu cumpli cu un reduccion di 60 miyon den cuido medico pa 2023, ta confirma cu e biaha aki Hulanda lo no laga nada pasa bay.

Maneho di gabinete Wever Croes II lo condena proximo gabinete sin duda, caminda si no cumpli cu e acuerdo aki, un "aanwijzing" ta inevitabel loke hopi ta kere cu ta un forma di e actual gobierno di mara e proximo gobierno na man cu pia.

Unico solucion lo ta un gobierno nobo cu tin cu bay Den Haag y atende cu e asuntonan aki directamente pa mira con por alivia e situacion crea pa gobierno di MEP-RAIZ, caminda e dos partidonan ta violando nan propio "acuerdo" di gobernacion caminda un di e puntonan principal di e acuerdo aki tabata "cu lo ehecuta tur acuerdo firma cu Hulanda."

Pa algun tempo caba ta papiando cu gabinete Wever Croes ta colgando na un liña masha fini mes y por mira diferente decision cu ta wordo tuma caminda ta bisto cu ta ehecutando un tipo di "afscheidbeleid" sigurando interes di sostenedonan mas cu atende cu preocupacion di pueblo.

Hulanda cu donacion di 200 miyon euro pa sostene economia y energia limpi

Pa luna di October venidero, gobierno di Aruba tin cu paga 1 biyon florin di prestamo haci durante di pandemia na Hulanda, si gabinete Wever Croes no cumpli cu palabracionnan acorda pa loke ta e Landspakket.

Na varios ocasion gobierno Hulandes y CAft a papia di e "time table" aki na cual Aruba ta mara pa dje pa cumpli sino de lo contrario lo no por refinancia debenan cu e pais aki tin den futuro.

Awor apesar di e menasa financiero serio aki, ayera ta sali publica na Hulanda, cu gobierno Hulandes tin un suma di 200 miyon euro, pues casi 500 miyon florin, pa Aruba, Corsou y Sint Maarten, como "regalo" (red:schenking) pa sosten economico y transicion pa energia limpi.



Esaki ta para den un carta cu Minister di Economia y Clima Micky Adriaansens, hunto cu Rob Jetten kende ta Minister di Clima y Energia, a dirigi na Tweede Kamer riba e particularidad aki.

Cu e gesto aki gobierno Hulandes lo pone na disposicion di Aruba Corsou y Sint Maarten, un programa di inversion cu mester conduci pa fortalece e potencial di un crecemento economico pa e islanan y percura asina pa yega na un independencia financiero economico di e paisnan aki mientras cu na mes momento lo acelera e transicion di uzo di energia fosil pa energia limpi cu lo aumenta e calidad di bida y percura pa cuponan di trabou.

Esaki ta forma parti di e acuerdo di gobernacion cu a wordo firma entre e partidonan di e coalicion actual di Prome Minister Rutte y e placa aki lo tin cu yuda e desaroyo economico di Aruba, Corsou y Sint Maarten caminda e suma di 200 miyon euro aki, ta procedente for di e 'Nationaal Groeifonds.'

Pa bin na remarca pa haya e "regalo" financiero aki, e islanan tin cu presenta proyectonan cu ta mustra e impacto grandi cu nan lo tin riba sostenibilidad den futuro di e paisnan aki y e condicionnan lo ta cu ta trata aki di proposicionnan di con calidad cu tin di haber cu adaptacion na clima y transicion pa energia limpi, tambe tereno di educacion, digitalisacion di gobierno, infrastructura basico, tanto logistico como purificacion di awa y procesamento di sushi.

Sinembargo tambe ta menciona produccion di cuminda na un prijs eficiente y pa crea un economia sostenibel caminda ta menciona turismo.

Na prome instante lo pone un"tranche" di 100 miyon euro disponibel pa e islanan y si e islanan supera e cantidad aki cu proyectonan di calidad halto y cu ta segun normanan stipula, lo tin un di dos " tranche" di 100 miyon disponibel pero e palabra "tranche" ta keda un palabra cu tambe a cay durante di e sosten financiero cu a duna e islanan aki durante di pandemia y pa cual awor Hulanda ta presionando formalmente pa yega na un acuerdo di pago.

Segun e carta di e dos mandatarionan na Tweede Kamer, e asina yama "investeringsprogramma" pa Aruba, Corsou y Sint Maarten, ta wordo hinca den otro proximo simannan y lo ta na su luga pa pidi un splicacion of aclaracion mas tanto di kico por compronde bou di e palabra "schenking."

Riba e foto por mira Minister Jetten durante su bishita recien na Aruba hunto cu Prome Minister Evelyn Wever Croes.

Homber a tene relacion cu mucha 10 aña menor cu ne

Corte a condena Dennis Eduwardo di 25 aña pa tene relacion sexual cu un mucha muhe menor di edad, cu ta 10 aña menor cu ne.
Ministerio Publico a acus'e cu den e periodo di maart 2021 pa juni 2022, el a tene relacion sexual cu un mucha muhe menor di 16 aña. Tambe a acus'e di posesion di material pornografico di un menor di edad.

"Ta berdad cu mi a tene relacion cu e mucha muhe cu ta menor di edad. Pero tin un storia su tras. Mi tabatin tur bon intencion cu e mucha muhe. Mi a namora di dje y mi intencion tabata pa nos casa y forma un famia," tabata e prome cos cu el a conta Hues diabierna mainta.

Pero un poco tempo despues cos a bay fout ora cu el a ripara cu e mucha muhe si no tabatin e na serio. El a conta cu e mucha muhe tabata tene relacion cu otro hombernan di edad. Nan a pleita y el a bisa cu e lo conta su mama, kende a tuma e situacion como un menasa y asina cos a Sali for di man. El a conta cu e tabatin problema cu droga pa cual nan a mand'e Santo Domingo na maart, 2021, pa rehabilitacion. Mientras cu e tabata aya, el a conoce e mucha muhe via di Facebook. Nan tabata chat cu otro.

Aunke den su declaracion inicial el a declara cu el a pensa cu e mucha muhe tabatin 18 aña, na Corte el a admiti cu el a gaña y tabata sa cu e ta menor di edad. "Ta prome biaha cu mi a haya mi mes den un situacion asina y mi a spanta,, y a bisa loke mi a kere tabata bon," el a conta. Aki el a bolbe bisa cu e tabata sa cu ta trata di un menor di edad y cu e hecho ta castigabel pa ley. Sinembargo su sentimentonan tabata real y casamento tabata den su cabes caba.

E menor a duna un declaracion diferente. Segun el a bisa, e no tabata kier a tene relacion cu e acusado, kende ta esun cu a keda presion'e. E version aki a laga e acusado sorprendi pasobra, segun e ta bisa, e mucha muhe tabata bis'e bay busc'e na scol y a keda drumi na su cas.
Tambe a sali na cla cu, aunke cu el a delete nan, el a saca potret y haci video di dje cu e mucha muhe. E ta bisa cu ta e menor a pidi'e haci esey y ambos a bay di acuerdo pa haci un video ora nan ta tene relacion sexual. El a manda e video pa e mucha muhe y despues a delete esaki.
E relacion a yega su fin na juni, 2022, despues di varios kibramento y hacimento bon.
Hues a puntr'e riba su circunstancianan personal y a admiti cu e tabata adicto na tur sorto di droga, heroina, cocaina y piedra. El a bay Santo Domingo pa rehabilita y awor de bes en cuando e sa uza marihuana. El a caba su EPB y kier studia pa mecanico na Hulanda.

Fiscal a dicidi pa haci un cambio den e fecha di e acusacion, mirando cu na maart, 2021 e tabata na Santo Domingo. Y a cambia esaki di november, 2021 pa juni, 2022. Tabata e mama cu a descubri loke tabata pasando a base di mensahenan di e acusado cu el a lesa den celular di su yiu muhe. A tene cuenta cu e acusado mes a admiti di a tene relacion sexual, di tabata sa cu e mucha muhe ta menor di edad y tambe cu el a saca potret y traha video di e mucha muhe cu ne den nan intimidad.

Ta pa un motibo ley ta bisa cu bou di 16 aña ta menor di edad. Mester protege e menor di su mes y di otronan. Cu edad bou di 16 aña e mucha no ta desaroya y no por dicidi ainda kico ta corecto of no, y pa e carga e consecuencianan resto di su bida. Tur hende y e acusado tambe mester ta consciente cu relacion sexual cu mucha bou di 16 aña ta prohibi pa ley. Den e caso aki tin un relacion di 8 aña y na e edad entre esnan envolvi e diferencia ta pisa hopi mas. Apesar, si e menor mes tabata kier.

Fiscal a haci un evaluacion di kico e castigo mester ta. Normalmente Hof ta duna 3 aña pa tipo di casonan asina. Ta tene cuenta si ta un of mas biaha. Aunke cu e mucha muhe, cu tabatin casi 16 aña mes tabata di acuerdo, manera e ta bisa, no ta motibo pa keda sin duna castigo. A pidi un castigo di 3 aña di cual 1 aña ta condicional y dos aña di prueba. Banda di esaki, a pidi pa e acusado bay bou di guia di Reclassering.

Hues a tuma un pauze cortico pa pensa y a dicta sentencia mesora despues. El a haya e delito proba pa e periodo nobo cu fiscal a papia di dje y ambos acusacion a keda proba.
No ta haya cu e acusado aki tin un tendencia di pedofilia sino tabatin atencion cu e mucha muhe aki, y lamentablemente el a namora di un menor. El a coopera cu e investigacion.

Aunke cu no ta haya cu e tin caracteristica di ta un pedofiel, den comunidad e lo haya e stempel aki pa cual a haya necesario pa e bay bou guia di Reclassering. E castigo a bira 30 luna di prizon di cual 10 luna ta condicional, kitando e tempo cu el a pasa cera, y un tempo di prueba di dos aña. E acusado a bay di acuerdo cu e sentencia.

Dos hoben sospechoso drenta AirBnB na Noord pa horta

Dos dama turista hoben, a pasa susto di nan bida diadomingo anochi pa ladronnan cu a drenta nan apartamento na Noord, caminda un rato prome nan a ripara cu algun di nan pertenencianan a ser horta. Polis a wordo dirigi na un cas na Caya Ritmo despues cu informacion a drenta cu lo tin dos persona desconoci canando den cura di un cas y doño di e cas a mira nan riba camara di siguridad.

E doño mes cu a bati alarma ta kedando den exterior y polisnan a yega na e cas y a cuminsa controla e cas pero tambe un cinco apartamento cu tabata tras di e cas y a nota c'un di e apartamentonan, tabata luz cendi.
Controlando dor di e glas di e porta, polisnan a mira movecion tras di e cortina di e porta pero a bin resulta cu tabata dos dama hoben turista, kendenan tabata hospedando den e apartamento aki.
E damitanan ta declara cu pa 8.40 nan a scucha hende ta bati na porta di nan apartamento y a scucha e hendenan aki mishi cu e otro sliding door y mesora nan a avisa doño di e luga, kende na su turno mester a avisa polis loke a sosode tambe.
Segun e turistanan, diabierna anochi pa 7'or nan a Sali un rato pero ora cu nan a regresa e apartamento mey anochi, a ripara cu sliding door tabata habri un tiki y nan a nota mesora cu ladronnan a bay cu un Apple Watch SE preto cu su charger pero tambe a ripara cu e antisocialnan a bay c'un bluetooth JBL Go 3 color shinishi/ros.
Nan a informa polisnan cu riba e camara di siguridad den nan camber nan a mira dos mucha homber canando bulando den e cura caminda un di nan tabatin un t-shirt preso c'un carson oranje y tabata un hoben dolor cla. E otro hoben tabatin un t-shirt blanco cu short multi color y e tabatin un tas di lomba y tabata un homber color scur.

Polisnan a haya contacto cu doño di e cas y apartamentonan kende a mustra cu e ta sigur cu tin hende den su cas ainda, ya cu el a mira nan drenta pero no a mira nan Sali y a pidi e oficialnan di polis pa controla den e cas.

A pidi refuerso di dos patruya mas pero no a bin haya ningun hende mas den e cas y tampoco riba dak di esaki pero mayoria di e portanan den e cas tabata habri y algun cos bruha dunando indicacion cu e luga a ser uza pa un of mas persona sin permiso di doño di e luga.

Minister Thijsen a intercambia di idea cu Minister Dangui Oduber riba Conferencia di Embahador na Aruba

Den su combersacionnan pa informa e miembronan di Conseho di Minister di Gabinete Wever-Croes II, Minister Plenipotenciario mr. Ady Thijsen a reuni cu Minister di Salud Publico y Turismo Dangui Oduber. Akinan tambe Minister Thijsen a ilustra su vision pa Arubahuis y Aruba na Hulanda cu entrega di un buki cu tur e informacion di e contactonan y terenonan cu por conduci na formanan di cooperacion den futuro.

Den su combersacion cu Minister Oduber, sr Thijsen a papia riba e problematico pa haya suficiente persona pa traha den e sector di cuido. Akinan e mandatario a bisa cu durante di su contactonan cu e municipionan, ela trece e punto aki padilanti. Debi na e problema di "vergrijzing" na Aruba, lo ta bay tin mester di hopi hende pa traha den e sector di cuido na Aruba. Tin Hogeschoolnan cu ta ofrece estudio den e ramo aki y Aruba lo mester stimula nos muchanan pa sigui estudionan den e direccion aki pa asina por brinda trabao pa nan na Aruba.

Un otro tema cu Minister Thijsen a papia cu Minister Oduber ta e posibilidad di tene un Conferencia pa Embahadornan na Aruba. Durante di su encuentro cu e embahador di Rumania y e embahador di Italia e iniciativa aki a keda presenta. E idea tras di e iniciativa aki ta cu e embahadornan ta bishita Aruba como un solo grupo en bes di bini Aruba individual. Minister Oduber a bisa di ta haya esaki un bon idea pa sigui traha riba dje pa mira si e por bira realidad na 2024. Minister Thijsen a bisa cu despues cu e regresa Hulanda e lo bay follow up riba esaki.

Venezolano ilegal no sa adres caminda el a biba 3 aña



Diaranson anochi algo despues di 9'or, un patruya di polis a tuma nota di un auto Nissan March color cora, coriendo riba caminda di Kibaima pa Tanki Flip na altura di Citgo Sta Cruz.
Oficialnan di polis a bay over na duna chauffeur di e auto señal pa para pa asina efectua documentonan di e persona y di e auto pero durante cu nan tabata haciendo pregunta, e homber tabata mustra mas y mas nervioso.

E no tabatin un rijbewijs valido den su poder y a mustra polisnan uno cu ta di Venezuela cual tabata hinca den un plastic tapa tur rond di esaki y ora cu a puntra su persona pa su adres, a homber a informa cu e no sa e adres na unda e ta kedando.

Segun e chauffeur e cas ta keda banda di Ling Restaurant na Noord y e ora polisnan a pidi e cabayero pa su permiso di estadia na Aruba pero esaki tampoco e tabatin pero si a bisa polisnan cu e tin un peticion di asilo entrega na DIMAS y ta sperando riba contesta.

Dado momento mirando cu e ta den un skina, e homber a informa cu el a yega Aruba tres aña pasa den un 'lancha' y mesora a bay over na tuma contacto cu Guarda Nos Costa y un rato despues a bay over na detencion di e persona ilegal aki.

El a ser transporta pa warda di polis caminda el a wordo presenta dilanti di Fiscal cu a ordena su detencion pa cual el a ser hiba na warda di polis na Sta Cruz pa despues e wordo hiba pa oficina di Guarda Nos Costa.

Minister Rocco Tjon:

Ta anuncia inicio di trabounan pa e operation command center na savaneta

Diamars merdia, durante conferencia di prensa di Gobierno di Aruba, Minsiter di Husticia y Asuntonan Social, conhuntamente cu Korpschef Sr. Ramon Arnhem y Director di Setar N.V. Sr. Roland Croes, a anuncia e inicio di e trabounan pa loke muy pronto lo bira e Operations Command Center na Savaneta. Segun e plan di maneho di Ministerio di Husticia y Asuntonan Social, a scoge deliberadamente pa inverti den tecnologia, pa di e forma aki combati criminalidad na un manera mas eficiente y eficaz. Un di e metodonan cu ta resalta den combatimento di criminalidad ta camara di siguridad, pa asina preveni cierto delitonan, pero esaki tambe ta facilita Cuerpo Policial den resolve e diferente casonan na momento cu algo tuma luga. Segun analisis di Cuerpo Policial, crimen na Aruba a baha substancialmente, y esaki ta un gran parti danki na e tremendo trabou di e cadena hudicial.

For di e perspectiva di husticia, e ta hopi importante pa ehecuta e tipo di proyectonan aki cu partnersnan cu ta confiabel. Pues na momento cu a haci e escogencia di un partner den e diferente fasenan, y di e Operation Command Center, a scoge Setar N.V. como un partner di confiansa. Nos ta sumamente satisfecho cu e cooperacion cu tin di parti di Setar N.V. pa cu ehecucion di e diferente proyectonan aki.

Manera ta conoci a scoge deliberadamente pa inverti den camaranan, di cual e Operation Command Center ta forma parti di e di tres fase. Ya caba a inverti den camaranan pa loke ta e area hotelero, ambos e banda di lama y e "hotzone", y a inverti tambe den camaranan pa binnenstad di San Nicolas cual ta pega caba y dentro di poco lo bira operacional. Banda di esaki, a aproba tambe e camaranan cu ta bay wordo pega na e 40 luganan strategico, pa asina por asisti Cuerpo Policial den combati criminalidad mas eficiente.

A base di esaki a anuncia e inicio di e trabounan pa loke pronto lo bay bira e Operation Command Center na Savaneta, situa den e edificio di ex-hulpbestuurskantoor. E localidad a wordo scogi door di e comision di conseho, un comision cu ta conta cu expertonan di ambos sector priva y publico y lidera pa Cuerpo Policial. Despues di a ricibi e consehonan, principalmente riba e parti tecnico, Setar tawata tin un rol sumamente importante den esaki.

E edificio aki a wordo cualifica como uno adecua pa inverti den dje y comberti esaki den e Operation Command Center. E diferente fasenan di e proyecto di camara lo wordo centralisa na e localidad aki, pues loke ta e imagennan, esakinan lo wordo supervisa y analisa door di un ekipo multidisciplinario, kende tambe lo comparti e imagennan cu e departamentonan hudicial cu tin mester di esaki pa por eherece nan tarea.

E proyecto aki ta conta cu un inversion di alrededor di 700 mil florin, mirando cu e edificio lo bay wordo renoba y restaura por completo, pa por cumpli cu e exigencianan ambos di e operadornan cu lo wordo ubica akinan como tambe e aspectonan di siguridad. E inversion aki lo ensera e parti di tecnologia entre otro tur e pantayanan y software cu ta necesario, mueblesnan nobo, pero tambe e parti di mantencion pa e cinco añanan nos dilanti, pues tur loke ta ensera mantencion tambe lo wordo cubri den cuadro di e proyecto aki.

Por papia di tambe di un proyecto duradero, y tambe pa evita retonan cu a wordo confronta cune den pasado. Den e dianan nos dilanti, lo bay pone un borchi dilanti e edificio di loke muy pronto lo bay bira e Operation Command Center, pa asina pueblo en general por ta bon informa di e trabounan cu lo ta tumando luga pa cu esaki.

Minister Rocco Tjon:

A reuni cu minister di defensa di Hulanda den cuadro di siguridad na nos frontera



Recientemente, Minister di Husticia y Asuntonan Social Sr. Rocco Tjon conhuntamente cu Minister President Sra. Evelyn Wever-Croes, a reuni cu Minister di Defensa di Hulanda, Sra. Kajsa Ollongren, Generaal Boots di Kustwacht y demas conseheronan. Un reunion sumamente positivo, caminda a toca diferente punto manera e parti di reapertura di frontera cu Venezuela, y ademas a duna un splicacion amplio di con Aruba ta prepara pa cu esaki.

Minister Tjon a expresa cu e tawata sumamente satisfecho di a scucha e "feedback" di e Minister di Hulanda, mirando cu el a combersa cu e diferente socionan na Aruba, entre otro Koninklijke Marechaussee, Kustwacht y mas. Ademas di esaki, Minister Ollongren a ricibi feedback di con Aruba ta atendiendo cu e "plan van aanpak versterking grensveiligheid" y por bisa cu nan ta satisfecho cu e cooperacion y colaboracion cu tin entre tur e departamentonan.

Banda di esaki a toca specificamente un punto di e landspakket, cual ta entre otro e posicion huridico di tur e Arumillers. A base di esaki, a splica tambe con na un manera proactivo Cuerpo Policial ta busca e colaboracion cu Mariniers Kazerne, di cual nan ta wak e fruto di esaki. Importante pa menciona ta cu, ya caba tin dos concepto di ley riba mesa, un "landsverordening" como tambe un "landsbesluit" pa asina reglamenta e posicion huridico di Arumillers. Ademas, a duna un splicacion na e Minister di Hulanda, di con Aruba ta percura, pa den e diferente reorganisacionnan cu ta andando, entre otro esun di Cuerpo Policial, pa incorpora cierto posicionnan specificamente pa entre otro Arumillers, pa di e forma ey tambe por duna contenido real na e "outplacement" di nos Arumillers. Den cuadro di esaki, a splica tambe cu na luna di october binidero, ta bay tin un proyecto piloto pa loke ta trata e parti di Arumillers y con nan lo bay contribui na e cadena hudicial di Aruba.

Por ultimo, e Mandatario a indica cu e ta wak bek riba un reunion sumamente positivo y a papia tambe tocante e procedura pa asina ricibi asistencia militar y con nos por logra esaki na un forma mas cortico, teniendo na cuenta tur aspecto, principalmente aspectonan legal. A gradici Minister di Defensa Sra. Ollongren, pa e bishita y pa e palabracionnan cu a wordo haci.

Parlamentario independiente Rycond Santos do Nascimento:

Unda e mishi e ta daña

Minister Ursell Arends tin "mal man pa hero"



"No ta normal mas. Hende por faya den un cos, pero tur caminda asina? Ban keda serio si", asina mr. dr. Ryçond Santos do Nascimento, parlamentario independiente den Parlamento di Aruba a reacciona, ora ta referi na e ultimo decisionnan y maneho di Ursell Arends, Minister di Transporte, Integridad, Naturalesa y Asunto di Grandinan. "Ta parce cu unda e pone su man, cosnan ta bay robes".

E parlamentario ta corda ainda con na inicio di Gabinete Wever-Croes II, con MEP a prepara dos "pret pakket" pa ambos minister di Partido Raiz, pa miedo nan no comete blunder den gobernacion y asina stroba e coalicion. Na final ta conclui cu MEP tabatin rason pa no a confia Raiz, pero nan a faya den e pensamento cu si duna nan "pret pakket", cu nan lo no faya. Ambos minister a resulta un berguensa pa gobernacion y awo ta percura pa haci henter e coalicion mas inpopular di loke nan tabata caba!

Arubus

No ta di awo, sino di hopi aña ta scucha storianan di con cos ta bayendo robes den maneho y finansa di e compania estatal. Tur hende ta di acuerdo cu Arubus no t'ey pa gana placa, pero sigur e mester por cubri su gastonan, mara na benta y subsidio. Pero awo e deficit ta enorme, banda di compra di bus (den pasado) via intermediario di forma dudoso, lease awo cu no ta cumbini e compania y asina por sigui menciona. Trahadonan ta keha cu nan no a ni sikiera topa Minister Ursell Arends ainda eynan. Mientrastanto e compania ta sigui bay atras, sin perspectiva pa mehoracion.

AruTram

Pa demostra con MEP deliberadamente ta caba cu Raiz, a percura pa no renoba e acuerdo entre Aruba Ports Authority (APA) y AruTram. Den pasado tabata haya un contribucion riba cada pasahero cu pasa Aruba den crucero. Esey semper tabata un sosten importante pa existencia di AruTram. Ora cu a keda sin renoba e acuerdo, mesora e compania a confronta un deficit enorme den entrada. Pues deliberadamente, e gobierno di MEP-Raiz ta laga AruTram sangra, pa despues haci comosifuera cu no ta nan culpa. Con por ta posibel cu Ursell Arends no por atende e asunto aki cu Dangui Oduber directamente? Pasobra awo aki ta hincando tanto AruTram como Arubus den mas problema!

AruParking

Despues cu a cer'e pa añanan largo, lagando e compania sin ningun entrada, awo diripiente a cuminsa cobra atrobe. Tabatin lunanan pa prepara, pero a keda sin haci nada y sin percura pa un bon preparacion. Minister Ursell Arends a demostra claramente cu den planificacion, e no ta sirbi. A djis "hisa benta" cu reapertura di servicio di AruParking, cu mashinnan daña y sin comunica suficiente cu clientenan pa automobilistanan sa di e condicionnan mara na e servicio.

Serlimar

Masha bunita cu a cera e dump na Parkietenbos, pero no tabata prepara debidamente. A keda sin comunica suficiente cu cliente y como consecuencia publico ta yega te dump, ta hay'e cera y ta benta sushi "unda cu ta". Specialmente pasobra no a percura pa alternativa pa ora mester benta sushi afo den fin di siman. E prijsnan cu mester paga pa pone baki ma cas y pa despues hiba pa procesa, a bira hopi caro. Door di maneho di Minister Ursell Arends, varios negoshi chikito di haci limpi of transporte di sushi lo mester cera pasobra e prijs ta inpagabel pa clientenan! Tur esaki mientras cu na Serlimar tampoco ta scucha cu a bin cambio den maneho pa cuminsa saca e compania di debe y pa kit'e for di proteccion di corte.

RWZI Bubaliplas

Comosifuera poco, separa di a regala Raiz tur compania y instancia di gobierno cu ta na werki, a push'e cu RWZI tanbe cu normalmente ta tesorta bou di DOW. Ta obvio cu MEP no tin tempo pa atende cu nada cu ta problema y cu no tin placa pa gana. A laga Minister Ursell Arends tuma e timon di e proyecto, sin cu el a logra regl'e. Na final MEP a ripara cu toch tin oportunidad pa "traha placa" y mesora a pas'e bou di Utilities NV di Minister Glenbert Croes pa nan check financiamento y maneha e planta di purificacion di awa preto. Cu esey Ursell Arends a haya un otro "brevet van onvermogen".

"Tanto bal bo t'ey"

"Maneho di Minister Ursell Arends ta keda un maneho di tanto bal bo t'ey, bo lag'i t'ey", asina Parlamentario mr. dr. Rycond Santos do Nascimento a señala. Cu esaki nos pueblo votado a haya un bon les cu no por confia un persona sin mucho experencia den maneho na nivel di gobierno, den un funcion publico.

Aruba mester hende bon prepara, no solamente bon educa, sino tambe experencia y cu conocemento den maneho. Te awo, den e tempo cu Ursell ta minister, tur su ministerionan ta bou candela...pa falta di conocemento y tuma decision descabeya.

Eric Ras(Curpa):

Un cambio real ta rekeri un partido berdaderamente cristian

Aruba a drenta Status Aparte na 1986 cu un reto grandi e tempo ey. Despues di e cierre di Lago hopi hende a bandona Aruba y a bay biba na Hulanda y otro paisnan. Lago tabata un pilar economico importante pa nos isla. Hopi no a kere cu nos isla lo lanta para y prospera. Nos por corda e 340 miyon di nos refineria cu a disparce!

For di 1986 te cu aña 2001 Aruba su debe nacional tabata bao control. Te cu 2001 Aruba su debe nacional tabata di 1 biyon florin. E gobierno di partido MEP for 2001 pa 2009 a fia 1.4 biyon florin uzando un intermediario riba mercado internacional. E tempo ey partido MEP a cuminsa cu e proyectonan PPP. Partido AVP a drenta gobierno na 2009 y a haci mescos. A fia 1.8 biyon florin atraves di un intermediario riba mercado internacional. Partido AVP tambe a haci uzo di proyectonan PPP. Mira kico a pasa cu nos hospital. Un proyecto cu hopi dia mester tabata cla.

E problema den partido AVP a cuminsa ora kier a tapa mal maneho di un ex minister di turismo cu a firma y compromete Aruba cu Aruba Music Festival pa un suma di 850 mil dollar. Alo largo e suma a termina na 2.1 miyon florin cu pueblo di Aruba mester paga p'e. Pa via cu partido AVP a tolera e mal maneho di e ex minister, awe nan ta sinta cu e problema. Si AVP a actua corecto, anto awe ta partido MEP lo tabata mal para pa malversacion di placa di pueblo. E tapamento aki no solamente a sali pais Aruba di malo sino el a trece problema interno den partido AVP cu a resulta den un kiebro y nos ta kere cu ainda tin mas cu lo bandona partido AVP.

Partido MEP ta haci manera no a kibra un copi, pero nan tambe ta forma parti di e super mega debe di mas cu 2 biyon florin cu nan a crea for di 2017 pa 2022. Locual cu partido MEP a haci ta refinancia debenan pa e añanan nos dilanti y locual cu ta spera nos futuro generacion ta debenan. Nan tin 6 aña den gobernacion y e unico proyecto cu nan tin ta medida riba nos pueblo. Medida riba nos grandinan, medida riba nos studiantenan y medida riba e clase trahado y mas pio ta esnan sin trabao. Durante di e 6 aña di gobernacion aki nos por mira cu cada dia cu pasa nos pueblo a perde speransa di un haya un alivio.

Partido Curpa a participa na 2009, 2017 y 2021 na eleccion. Mi persona a bira lider di partido Curpa un luna prome cu eleccion na 2021 y ta dificilmente den un luna di tempo hiba un campaña exitoso. Mi persona a wordo pidi pa sigui den politica paso hopi ta kere cu mester tin espacio pa un partido Cristian cu ta para pa principionan di Dios cu ta biba den e curason di esnan di fe Cristian y akinan nos ta referi catolico (e grupo mas grandi na Aruba), protestant y otro denominacion cu ta kere den Cristo. Esaki a haci cu for di 2021 nos a bin ta laga nos bos como un partido Cristian resona.

Partido Curpa ta e unico partido cu no ta hala for di e principionan di Dios. Dios su leynan no ta negociabel. Nos ta kere cu esaki ta e tempo pa duna partido Curpa e sosten pa demostra cu solamente pone nos confiansa den Dios, Aruba lo lanta bek riba pia. For di Status Aparte te cu awor ta esnan cu ta yama experto a goberna Aruba y a hiba Aruba den e abismo cu nos ta den actualmente. Nos parlamento no ta funciona paso tin suficiente motibo pa investiga ministernan cu a viola e ley di Comptabilidad y e rapportnan ta demostra mal gobernacion y echonan castigabel pero e tristo ta cu parlamentarionan supuestamente Cristian a vota pa tapa mal gobernacion enbez di a laga haci un investigacion.
Ni partido MEP ni partido AVP tin solucion pa Aruba paso nan y tur otro partidonan no ta para pa principionan di Dios por lo tanto Aruba no por wordo bendiciona. Ora bo ta bay contra Dios su leynan locual ta bin ta maldicion y esaki awe nos tur ta bibando. Aruba mester un cambio y solamente si bolbe bek na Dios nos lo mira e grandesa di Dios. E poder ta den man di nos pueblo Cristian pa trece e cambio y unico alternativa ta partido Curpa.

Departamento di Salud Publico:

Awe ta Dia Mundial di Presion Halto

Kico ta presion halto?

Presion di sanger ta e forsa cu e sanger ta pusha contra e murayanan di e adernan ora cu e curason ta pomp. Presion di sanger ta wordo duna den dos midi. Uno ta e presion ora cu e curason ta pomp sanger den e curpa. Esaki ta wordo yama systole. Diastole ta e presion ora e curason ta yena bek cu sanger prome cu e siguiente sistole. Si algun di e presion aki subi y keda halto pa un periodo largo, e por haci daño na e curpa den diferente organonan manera entre otro curason, celebro y riñon.

Kico ta un presion normal/saludabel?

Un presion normal/saludabel ta:
presion sistolico di 120 - 139
presion diastolico di 80 - 89

Kico NO ta un presion normal/saludabel? Es decir PRESION HALTO

Presion sistolico riba 140
Presion diastolico riba 90

Consecuencia di Presion Halto

Malesanan di curason y ader, stroke, problema cu riñon y otro problemanan di salud.

Sintomanan

E condicion riba su mes no ta duna señal of sintoma. Pa e motibo aki bo por tin presion halto pa añanan largo sin cu bo sa. Durante di e periodo aki, e presion halto por causa daño na bo curason, ader, riñon y otro partinan di bo curpa.

Pa e motibo aki ta hopi importante pa midi bo presion, aunke bo no ta sinti nada. Si bo presion ta bon, mantene un estilo di bida saludabel pa mantene esaki. Si bo presion ta halto ta bon pa haci e cambionan necesario pa asina baha e presion y evita daño na bo organonan.



Kico por haci pa preveni?

- Mantene un peso di curpa saludabel (BMI < 25)
- Mantene un midi di cintura saludabel (hende muhe <88cm, hende homber<102cm)
- Come alimentacion saludabel cu amplio berdura, fruta, grano completo y awa
- Baha man na salo (condimento, sauce y sodium=salo), cuminda vet (hasa)
- Haci actividad fisico regularmente (5x pa siman por lo menos 30 minuut)
- Canalisa tension (stress) na un forma positivo
- Limita alcohol
- Stop di huma

Cifra di presion halto na Aruba (GOA 2016/2017, National Multi-Sectoral Action Plan for Non-Communicable Diseases, 2020-2030)

• **Total (20 aña pariba):** 63% tin un presion halto

• **Hende Homber (20 aña pariba):** 3 di cada 4 tin 6iopresion halto (71%)

• **Hende Muhe (20 aña pariba):** 3 di cada 5 tin presion halto (58%)

• **Edad entre 20 y 39 aña:** 1 di cada 4 tin presion halto (73%)

• **Edad entre 40 y 59 aña:**1 di cada 2 tin presion halto (47%)

• **Edad 60+:** 9 di cada 10 tin presión halto (87%)

• **Mortalidad causa pa malesanan di curason y ader ta 31.3% (1999-2020).**

Directie Volksgezondheid Aruba conhuntamente cu Promocion Plataforma di Salud Aruba tin como meta pa promove conscientisacion di salud.

Bishita Facebook pagina di nos partnernan di Plataforma:

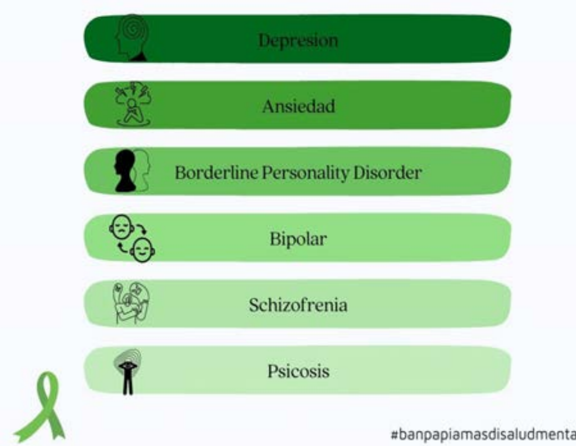
Directie volksgezondheid Aruba,Witgele kruis Aruba (PoH), AZV, SVb, HoH, HAVA, Healthy Lifestyle Center y IBiSA pa mantene bo mes informa.

Ban papia mas di Salud Mental

Salud mental di un persona ta mesun importante cu nan salud fisico. Un persona su salud mental ta afecta diferente area den nan bida, por ehempel con productivo nan ta, nan relacion cu otro persona, nan higiena y mucho mas. Esaki ta e rason dicon ta importante pa tin tecnicanan pa mantene bo salud mental den balans. Den e luna di mei, nos ta pone extra atencion na e importancia di e topico aki y pa trece mas conscientisacion na e comunidad di Aruba. Full rond di mundo, diferente organisacion ta focus pa trece mas conscientisacion y kibra stigmas cu lo por tin rond di e topico di salud mental.

Tin diferente tipo di enfermedad di salud mental, por ehempel bipolar, depresion, ansiedad, psicosis, schizofrenia, y bordeline personality disorder. Diferente factor por afecta bo salud mental, por ehempel bore out y burnout. Bore out ta un estado di demotivacion laboral profundo y continuo experencia den forma di aburimento. Burnout ta un estado di agotamiento emocional, fisico y mental causa door di stress laboral excesivo y prolonga.
Apart di esey, otro rason cu bo salud mental por ta for di balans ta trauma manera abuso fisico y emocional, abuso den infancia, uzo di substancia legal y ilegal por ta un trigger pa problema cu salud mental.

Rond mundo, tin hopi stigma ora ta trata di salud mental. Stigma no ta solamente afecta e persona cu e problema di salud mental pero tambe su famia y esun nan cerca na e persona. Ora ta papia di stigma, tin diferente categoria, por ehempel stigma publico y stigma personal. Stigma publico por ta ora hende ta pensa cu un persona cu problema cu salud mental ta peligroso, loco of dom. Stigma personal ta ora e personal cu problema di salud mental ta pensa cu nan mes ta dom of peligroso. Ta importante pa elimina e stigma nan aki mirando cu nan por contribui na e gravedad di e sintoma cu un persona cu problema di salud mental por experencia.





Stress ta un factor hopi comun cu por pone cu bo salud mental no ta den balans mas. Stress por causa miedo, rabia, frustracion, cambio den apetit/ energia, problema pa drumi y mucho mas. Tambe por tin reaccionnan fisico manera dolor di cabes, problema cu stoma, y dolor den curpa. Tin diferente manera cu por deal cu esaki. Un di nan por ta tuma un break (medita/ stretch/ haci otro actividad cu bo ta disfruta), limita consumo di alcohol of substancia ilegal/ legal y tuma tempo pa conecta cu otro (por ehempel cu amigo y/ of famia).

Ta importante pa tuma contacto cu un profesional of doctor di cas si bo ta sinti cu bo mester di ayudo cu bo salud mental. Por tuma contact cu F.A.D.A., na +297 583 2999 of via e-mail na info@fada.aw of por manda nos un whatsapp na 564-4516 pa mas informacion of presentacion tocante diferente topico di salud mental.

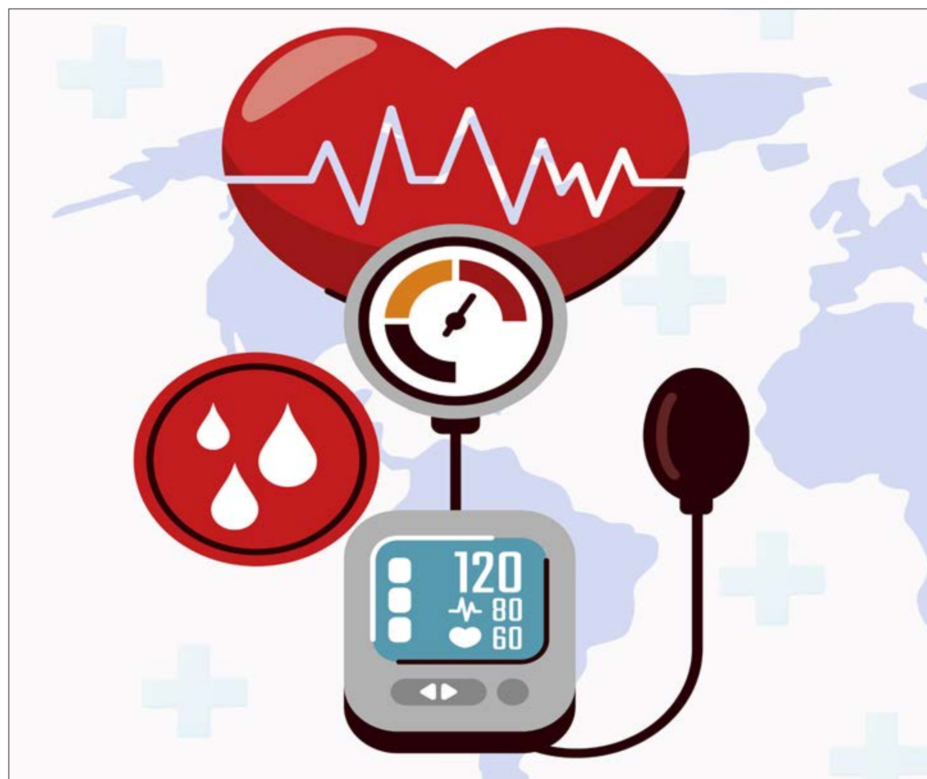
Minister Dangui Oduber:

Ban conscientisa riba dia internacional di hipertension

Diaranson 17 di mei ta Dia Internacional di Hipertension. Pa e motibo aki Minister di Turismo y Salud Publico sr. Dangui Oduber tin e deber di informa y crea mas concentracion riba un di e causantenan mas halto den mortalidad. E tema di aña aki ta "Midi bo presion di sanger precisamente, controle, biba mas largo" (Measure your blood pressure accurately, control it, live longer).

Hipertension ta e termino cu ta wordo utilisa pa describi presion arterial halto of simplemente presion halto. Un persona cu presion halto, sin tratamento, por sufri di hopi consecuencianan medico. Por ehempel, malesanan di curason y ader, stroke, problema cu riñon, problema cu wowo, y otro problemanan di salud.

Minister Oduber su maneho di Salud Publico cu ta basa riba prevencion. Tin un Plan Nacional di Prevencion di malesanan no transmisibel (NCD's) di cual e malesa di hipertension ta forma parti di dje. Ministerio di Salud Publico sa cu e causa di hipertension ta hopi compleho y pa logra un cambio y solucion nos lo mester traha consistente riba conscientisacion, educacion y actua hunto pa logra esaki. Pa logra esaki Ministerio di Salud Publico ta traha hopi di cerca cu tur stakeholders den salud caminda tur a contribui tambe na e Plan Nacional di Prevencion.
E metanan ta pa a largo plaso reduci e gastonan di AZV door di prevencion. Tambe pa baha e cifra di mortalidad segun e "sustainable development goal" #3 di Nacionnan Uni cu nos Plan Nacional di Prevencion ta basa riba dje.



E malesa aki ta un malesa silencioso. Es decir cu hopi hende no sa mes cu nan ta sufri di dje. Pa e motibo aki ta importante pa midi bo presion regularmente. Esaki ta pa bo sa si bo ta sufri di presion si of no, pa asina bo haya bo medicamentonan y guianan necesario.
Den cuadro di e maneho di prevencion den luna di februari Ministerio di Salud Publico a habri un Healthy Lifestyle Center cu ta completamente gratis. E centro aki tin dos dietista cu ta esnan principal cu lo atende cualkier persona cu tin necesidad den tipnan y guia nutritivo. Apart di e dos dietista nan aki, tambe lo ofrece programanan den grupo of individual cu e guia di un sportsinstructeur.

Pa duna contenido na e maneho di Ministerio di Salud Publico, DVG y IBISA ta trahando riba e parti di prevencion y educacion cu e meta pa trece mas conscientisacion. Un otro stakeholder importante ta Wit Gele Kruis cu via nan Praktijkondersteunendehulp (POH) ta percura pa duna guia y consehonan na pashentnan cu ta acudi na dokter di cas. Hunto cu e pashent nan ta busca e miho forma di con nan por mehora nan salud.

Minister a menciona cu ta hopi importante pa educa nos mes den area di movecion, nutricion y yuda otro nan tambe den e oportunidad di por biba un bida mas saludabel.
Un par di punto pa preveni presion halto ta: haci actividad fisico regularmente, limita alcohol, stop di huma, baha man na salo y cuminda vet.
Minister Dangui Oduber ta pidi comunidad pa busca mas informacion ariba e tema di hipertension y no lubida cu bo mes por tuma bo presion na cas.

SETAR ta celebra World Telecommunication and Information Society Day

Enfocando riba su compromiso cu pais Aruba

Awe 17 di mei, nos ta celebra “World Telecommunication and Information Society Day”. Riba e fecha aki na aña 1965 a ser funda e International Communication Union (ITU) cu ta specialisa den tecnologianan di informacion y comunicacion (ICTs). E tema cu ITU ta enfoca riba dje e aña aki ta “Empowering the least developed countries through information and communication technologies”.

Riba e fecha aki ITU ta haci un yamada na e sector publico y e sector priva pa haci un promesa pa conexion universal y transformacion digital pa empodera paisnan menos desaroya por medio di su Partner2Connect Digital Coalition.

Na caminda pa cumpli cu e agenda pa e Sustainable Development Goals (SDGs) di Nacionan Uni pa 2030, paisnan menos desaroya ta sigui enfrenta desafionan pa loke ta conexion y transformacion digital.

SETAR, como nos compania nacional di telecomunicacion, tin un rol sumamente importante pa contribui na e bienestar y desaroyo di nos pais. SETAR su compromiso ta pa ofrece semper lo ultimo den tecnologia y pa e motibo aki ta sigui inverti den un infrastructura nobo y moderno pa nos isla.

SETAR ya pa algun tempo caba ta bezig cu su proyecto di Fiber, unda cu a cuminsa trece Fiber na tur cas y negoshi na Aruba, cuminsando cu e area di Noord y siguiendo awo den e area di Savaneta pa San Nicolas. Ademas, na 2021 SETAR a cuminsa cu e proyecto di Fiber ‘Next Generation’ pa scolnan cu e meta pa haci e futuro resiliente pa e infrastructura y servicionan di nos scolnan.

SETAR su meta ta pa conecta ful e isla riba e plataforma di Fiber, p’asina brinda Aruba oportunidad di disfruta di beneficionan manera: miho speed, un conexion stabiel y den futuro cercano ofrece speednan di 1 Gigabit. Asina aki hunto nos ta hiba nos pais na e siguiente nivel cu Fiber.

Minister Geoffrey Wever:

Bishita di delegacion di Union Europeo cerca Minister Geoffrey Wever

Diamars 16 di mei, Minister di Asuntonan Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel, Geoffrey Wever, cordialmente a ricibi un delegacion representando Union Europeo. Hefe di Cooperacion, sr. Joan Nadal Sastre y Hefe di Finansa y Contracto, sr. Laurent Bal, kendenan ta ubica na Guyana como representante di UE den e area di Caribe. E delegacion a planea un bishita pa Aruba y pa nos hermana isla Corsou.

Minister Geoffrey Wever ta Territorial Authorizing Officer (TAO) di Aruba. Como TAO di Aruba minister Wever tin e encargo y responsabilidad pa e administracion di proyectonan cu Union Europeo y proyectonan regional.

Recientemente Aruba a ricibi fondo di Union Europeo pa e proyecto di Sustainable Island through Science, Technology, Engineering and Mathematics {SISSTEM) tambe pa e programa Resilience, Sustainable Energy and Marine Biodiversity (RESEMBID).



Aruba lo ta ricibiendo tambe fondo di Union Europeo pa e proyecto e-government. Manera a duna di conoce anteriormente, e programa a ser financia pa UE, implementa pa Programa pa Desaroyo di Nacionnan Uni y finalmente coordina pa UA y Universidad Catolico di Leuven, Belgica.

Ta trata aki di fondonan financiero procedente di Union Europeo pa e asina yama Small Island Development States (SIDS), categoria di islanan bao cual Aruba tambe ta cay.

E delegacion a expresa e deseo di por yuda Aruba pa lucha contra e asina yama brain drain cu ta e fenomeno cu ta indica cu graduadonan o expertonan ta laga di traha pa nan pais pa traha na un otro, unda cu e pais ta perde di eleva su mes den conocemento y experticio den diferente area.

E deseo di e delegacion ta riba e mesun liña cu Minister Wever, mirando cu inversion den innovacion y sistemanan den educacion, ta haci e diversificacion di nos economia mas realistico y tambe ta yuda nos pais desaroya den un manera mas sostenibel. Cu otro palabra, brain drain lo bira brain gain.

Minister Wever a keda satisfecho cu e bishita y combersacion hiba cu e delegacion unda a expresa e importancia di cooperacion y inversion den diferente forma pa e diversificacion di Aruba su economia y pa un continuidad den desaroyo sostenibel.

Gran Oportunidad pa trabou presenta Durante e siguiente Job Fair 2023









Trahando den hospitalidad ta dushi y valioso. Si bo ta buscando un oportunidad di trabou den un restaurant of bar, nos tin un noticia fantastico pa comparti cu bo!

Aruba Food & Beverage Association ta organisando y hosting un Job Fair cu lo tuma lugar na Renaissance Convention Center, Diamars, 13 di Juni, 2023. E evento aki lo ta di 11or di mainta te 7or di anochi. Esaki ta e oportunidad pa cuminsa of boost bo carera. Tambe lo tin tremendo Door Prizes.

Bo lo encontra e restaurant y bar nan di mas luhoso di Aruba bou di un solo dak. Entrada lo ta gratis y cada compania lo brinda bo nan oferta di trabou. Bo no lo haya un mihor oportunidad pa haya un trabou den e industria dinamico, exitoso y agradabel aki.

E evento aki ta pa persona cu experiencia profesional cu ta buscando pa crece den nan carera, y tambe pa talento nan nobo den hospitalidad buscando un carera den bar of restaurant. E evento ta ideal pa recien graduado cu kier habri hala pa nan soño nan, of cu kier mehora nan abilidad di interview y interactua cu hende.

Bo lo por conta cu presencia di mas cu 50 restaurant y bar y mas di 400 vacatura unda bo por aplica. Simplemente bishita, colecta informacion y scoge e trabou cu mas ta pas cu bo persona.
E ta e manera perfecto pa conoce e posicion nan habri y papia cu e persona nan cu ta traha na e compania. Scucha nan storia y papia directamente cu nan.

E Job Fair ta bo oportunidad pa avansa den bo bida. Pa mas informacion, bishita jobfairaruba.com

Crioyo Productions:

Un team local di produccion di cine cu lo bay “tackle” problematica y situacionnan di bida real den nan siguiente Short Film “CAMP”









Crioyo Productions ta un team di produccion local cu ta consisti di ocho persona talentoso cu e mision pa produci peliculanan di calidad halto lo “showcase” diferente talentonan local den nos comunidad.

Crioyo Production a ser estableci na aña 2022. Den corto tempo nan a produci dos pelicula cortico, entre otro “Ruman” y “Night Shift”, cual ambos a wordo bon ricibi door di e publico. “Ruman” tabata parti di e proyecto internacional “Four Points Film Project” y lo wordo presenta como un “short film” e aña aki durante Playa Film Festival. Durante nan participacion na “Bonaire’s 48-Hour Film Project”, nan segundo pelicula cortico “Night Shift” a wordo nomina den diferente categoria, incluyendo miho storia y miho zonido. Na final “Night Shift” a logra bay cu e premio di miho personahe. Ambos pelicula a wordo skirbi, filma y produci den menos di 48 ora.

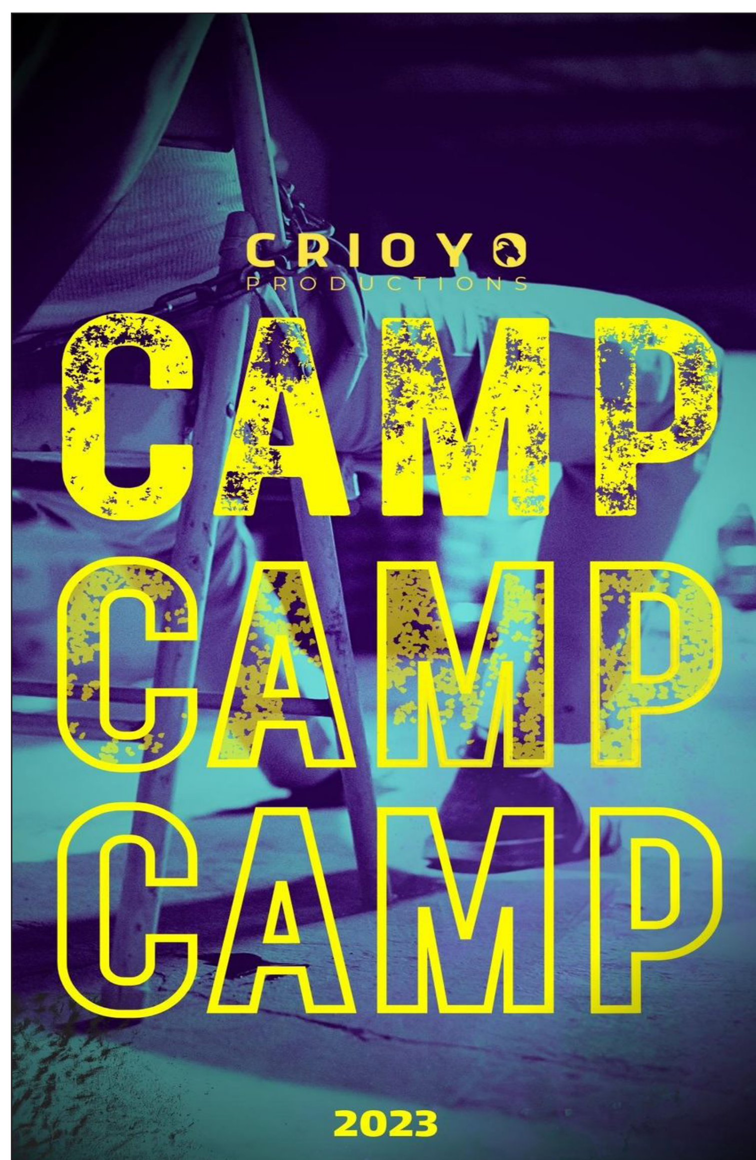
“Nos pasion pa traha pelicula ta loke ta haci nos diferente di otro nan,” Jason Yarzagaray, co-fundado di Crioyo Productions ta bisa. “Nos ta reforsa pa produci productonan cu lo provoca emocionnan mientras cu ta ilustra diferente aspecto di nos isla y cultura.”

Actualmente e team ta trahando ariba “Camp,” cu ta priminti di bira un di nan peliculanan mas grandi. E team a pone enfasis pa busca actornan y artistanan local pa asina nan haya e oportunidad pa mustra nan talentonan na mundo henter, pero manteniendo calidad halto como standarisacion “Nos kier crea algo cu por resona cu un audiencia global,” Frederik ‘Professor’ Bernabela ta bisa. Frederik ta director y co-fundado di Crioyo Productions. “Nos meta no ta solamente pa pone Aruba ariba e mapa, pero tambe cambia con hende ta mira y percibi cinema Caribense.”

E storia di CAMP ta inspira ariba eventonan real. E storia a ser skirbi door di Ephrayim Odor, un skirbido talentoso local, tambe conoci pa forma parti di e tema di Djis Pa Hari.

{Cont. na siguiente pagina}

{Cont. di pagina anterior}



E pelicula aki ta conta e storia entre dos amigo cu lanta y ta biba den un bario rondona cu influencianan negativo manera gang, droga y violencia.

"Nos kier conta un storia cu tin ora por wordo premira y subestima den nos comunidad y crea conscientisacion na e problematica aki," Jeanmiree van der Werf ta bisa, investigado di Crioyo Productions y trahado social.

E pelicula ta sigui dos amigo mientras nan ta nabega door di bida, tumando decisionnan, bou di presion di nan amigonan y circunstancia di bida. E consecuencia di nan accionnan lo bira mas real ora cu nan ta purba huy di e decisionnan ya tuma.

"E proyecto aki tin como meta pa inspira hobennan (adulto) pa tuma decisionnan positivo a pesar di e cosnan cu por sosode rond di nan," Professor a bisa. "Nos ta spera di por inspira otro personanan den nos comunidad."

Crioyo Productions su compromiso ta pa produci contenido sublime cu lo briya den cada aspecto di nan trabou y productonan. E team ta pensa cu ainda tin asina hopi storia pa ser conta y nan ta spera di por sigui produci y comparti mas contenido cu mundo henter.







Minister Ursell Arends:

Garantisa calidad di cuido y bienestar ta e compromiso di Ministerio di Adulto Mayor

Subsidio di casnan di cuido

E hecho cu e comunidad Arubiano a conoce diferente desaroyo riba tur sorto di area ta danki na esfuersonan, sodo y lagrimanan di adultonan mayor. Generacion pa generacion, nan a bin ta construi e fundeshi cu awe Aruba ta disfruta di dje. 'Nos grandinan' merece un luga special den nos comunidad, un luga unda nan por disfruta ampliamente di e apoyo y sosten di e comunidad.

Dialuna 15 di mei a tuma luga e reunion publico den Parlamento di Aruba pa trata subsidio di casnan di cuido, specialmente aclara e ponencia incorecto di oposicion unda ta bisa cu tin recorte den subsidio ricibi door di Stichting Algemen Bejaardenzorg Aruba(SABA).

Minister a cuminsa na informa Parlamento di Aruba riba e investigacion conduci riba SABA su maneho desde e introduccion di subsidieverordering na 2017 pa 2021. A pone e resultado di e investigacion ter inzage pa Parlamentarionan mes wak e cifranan cu tin y mas importante, e cifranan cu falta ora ta papia di fondonan publico.

SABA ta e fundacion cu ta haya mas subsidio for di Gobierno y te cu awo Gobierno no ta ricibiendo jaarrekeningen cu accountantsverklaring mane ley te prescribi, pa por tin bista di con ta uza e fondonan aki. Pues den otro palabra, no tin bista con fondonan publico ta wordo uza.
Cantidad di cliente interna na SABA ta baha cada aña pero e subsidio di Gobierno no ta baha. SABA ta ricibi alrededor di 9.216 mil florin pa luna pa cada cliente, for di Gobierno.



E investigacion a evalua e efecto di cantidad di cama riba gastonan y efecto di esaki riba personal, y ta indica subida substancial di gastonan sin argumentacion of responsabilisacion.
SABA mester aclara con a uza fondonan publico pa operacion, pero tambe pa construccion na San Pedro di Verona, y implementacion di VU-regeling.

E esencia ta cu tin total 620 persona cu tin mester di cuido. Casnan di cuido priva tin 250 cliente, SABA ta ricibi 200 y tin un lista di espera di 170 persona. Cu e accion unilateral di SABA pa cera cama, esaki ta nifica cu pa 26 adulto mayor na e momentonan aki no tin accesibilidad na cuido. E decision aki ta contra e vision di Minister Arends y contra e necesidad creciente di cuido pa adultonan mayor. Gobierno di Aruba a sinta varios biaha na mesa cu Raad van Toezicht y gerencia di SABA y lamentablemente na e mesun mesa aki, Raad y gerencia a scoge pa haci politica di e situacion grave aki y bay corte. Trahadonan ni clientenan di SABA no ta culpabel den e caso aki y nan no por sali perhudica pa falta di cumplimento di gerencia den e administracion di 22.5 miyon florin di fondo publico.

Na e momentonan aki ta den fase pa busca un solucion. Despues di un periodo di casi 7 luna di e stukkenonderzoek, ta sondeando posibilidad na unda por yuda garantisa cuido na tur nos adulto mayornan cu e necesidad di cuido, como tambe pa por ofrece un calidad di cuido adecua.

E meta ta pa traha na bienestar di nos adultonan mayor. Nan merece esaki y nan tin derecho riba cuido di calidad. "Mi ta visualisa un Aruba unda e cuido di nos adultonan mayor ta ancra den nos deber moral y ta wordo reenforsa door di un maneho solido, unda tin servicio di cuido y iniciativanan adecua. Un implicacion importante pa esaki ta pa logra un distribuimento balansa di costo y responsabilidad," Minister Arends ta termina.

Hubilarionan den servicio di Pais Aruba

Randolph Kock a cumpli 30 aña y Ronny Gomez a cumpli 35 Aña

Recientemente Minister di Finansa Xiomara Maduro a ricibi na Bestuurskantoor sr. Randolph Kock kende a cumpli 30 aña di servicio publico na Departamento di Aduana y sr. Ronny Gomez di Departamento di Impuesto cu a cumpli 35 aña den servicio di Pais Aruba. Tabata un momento masha ameno na unda den presencia di director di Departamento di Aduana Sr. Ricky Croes y Teamleider di Departamento di Impuesto Sra. Monica Brinkenberg, a gradici e dos empleadonan publico pa nan aporte na e servicio publico di Pais Aruba. Minister Maduro a entrega e hubilarionan nan respectivo decreto gubernamental y un recuerdo pa e ocasion special aki den nan trayectorio di trabou.



En conexion cu Dia di Asuncion

Diahuebs no tin sorteo di Lotto



En conexion cu Dia di Asuncion, Lotto ta anuncia cu diahuebs awo, dia 18 di mei, no tin sorteo di Lotto merdia, ni anochi. Lo tin sorteo normal bek riba diabierna, 19 di mei, 2023. Oficinanan di Lotto na Oranjestad y San Nicolas tambe lo ta cera diahuebs y ta habri bek riba diabierna, dia 19 di mei, 2023.

Lotto, E Loteria di Aruba tin diferente wega, Catochi, Big 4, 1-OFF, Zodiac, Wega di Number di Korsou di Lotto, Lucky 3, Multi-X, Lotto di Dia, Lotto 5, Mini Mega y cu su Mega Plus y e diferente weganan di Raspa y Gana y Instacash. Tambe lo por hunga Lotto Online door di bishita: bit.ly/3olz5K9 pa por registra. Cumprando Lotto bo ta contribui na deporte riba nos isla. E meta ta pa organisa loteria, cambia bida di su hungadonan y na mes momento inverti den deporte local pa medio di donacionnan na e comision di subsidio.

Directie Financiën cera mainta



Directie Financiën ta informa cu nan lo ta cera pa publico diaranson 17 mei 2023 di 7:30am te cu 12:00pm pa motibo cu lo bay over na upgrade sistema administrativo. Pa es motibo aki e sistema administrativo lo no ta disponibel durante e orario menciona.

Lo reanuda servicio normal pa publico parti merdia desde 1:15pm - 3:00pm.

Nos ta sigui atende clientenan via telefon y e-mail. Pa cualkier pregunta of informacion, por tuma contacto na telefon 522-3346 of via info@finance.gov.aw.

Masha danki di antemano pa e pasenshi, comprension y cooperacion.

Minister Maduro a reuni cu KVK pa brinda informacion riba BBO na frontera

Como 'stakeholder' KVK tambe ta invita pa participa na sesion informativo organisa pa DIMP y Aduana



Esiman tras di lomba Minister Maduro di Finansa a reuni cu Camara di Comercio hunto cu Departamento di Impuesto pa asina por a brinda informacion y atende cu algun inkietud pa locual ta trata e introduccion di BBO na frontera. Tabata un bon reunion den cual Minister Maduro a cera conoci cu sr. Gavril Mansur como Presidente y e board nobo di Camara di Comercio.

Durante e reunion sr. Mansur y e miembronan di board a ricibi un bista di e resultado di entrada di Pais Aruba pa e prome kwartaal y tambe a haya un presentacion di DIMP riba e introduccion di BBO na frontera. Cu e informacion brinda, hopi pregunta a keda contesta y inkietudnan por a wordo atendi.

Minister Maduro a splica cu Camara di Comercio como un instancia di interes (stakeholder) tambe ta invita pa participa na e sesionnan di informacion organisa pa DIMP y Aduana den cual nan ta brinda informacion mas detaya riba e cambio fiscal di BBO na frontera. Na final Minister Maduro a informa cu asina Gobierno ricibi e conseho di Raad van Advies lo atende cu esaki pa asina por manda e concepto di ley pa su tratamento na Parlamento.

Reconocemento pa WSC Aruban Community of Learning

Y su graduadonan di parti di Wayne State College Nebraska





Recientemente Wayne State College (WSC) a celebra e logro di e studiantenan cu a obtene nan Master of Science in Education. E dia di graduacion tabata un dia special pa Aruba ya cu e prome grupo di WSC Community of Learning na Aruba (Aruba 01) a gradua. Un total di 11 profesional den campo di educacion a ricibi e titulo di Master of Science in Education (MSE): Curriculum & Instruction - Instructional Leadership. E graduadonan ta: Swinda de Cuba - Arendsz, Emilaine Giel, Tamara Hamlet, Regina de Kort, Nadia Maduro, Zuleika Fernandes Perna - Silva, Franklin Richardson, Charmaine Tromp - Maduro, Ruzischka Tromp, Sherissa Tsu y Rachel Werleman.

Pa e graduacion 5 di e graduadonan a biaha pa Nebraska, acompaña pa nan sernan keri, pa asina tuma parti na e Commencement Ceremony na Wayne State College. Drs. sra. Marilyn Richardson, director general di IPA, y sra. Roke Hoen MSc., un di e dos facilitadornan di e estudio, tambe a biaha pa Nebraska pa asisti na e ceremonia oficial como representante di estudio di WSC- Master of Science in Education na Aruba.

Presidente di WSC Dr. Marysz Rames a dedica atencion special na e graduadonan di Aruba. El a splica cu desde 2020 WSC tin un 'Community of Learning' na Aruba y cu WSC tin un colaboracion unico y estrecho cu IPA y Minister di Enseñansa y Deporte di Aruba.

E graduadonan a percura pa e bandera di Aruba tabata presente na Wayne State College. Directorado di IPA, y e dos facilitadornan Darrelyn Maduro MSc. y Roke Hoen MSc., ta orguyoso di e grupo Aruba 01 y ta felicita y desea e graduadonan hopi exito. Tambe nan ta sigur cu e graduadonan lo haci un diferencia positivo den bida di nos muchanan/hobennan y den educacion di Aruba en general.

HIAS Aruba a uni forsa cu Telefon pa Hubentud pa reduci e riesgo di violencia

Y promove masculinidad saludabel na scolnan primario cu e proyecto “I Stopped it”!

HIAS Aruba y Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta orguyoso di anuncia cu nan a uni forsa pa reduci e riesgo di violencia contra hende muhe y hende homber y pa promove masculinidad saludabel (un serie di actitud y comportacion adopta door di un persona, cu ta promove e bon comun tanto individualmente como pa e comunidad) na scolnan primario na Aruba.

E colaboracion aki ta basa ariba e extenso experiencia cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba tin den implementa proyectonan similar na scolnan primario riba nos isla, tal como e programa di “Prevencion di Termento na Scol” (Stop Termento).

Danki na fondo proporciona door di e Bureau of Population, Refugees, and Migration (BPRM), e dos organisacionnan aki a desaroya un proyecto piloto yama “I Stopped It” (Ami a pare). E proyecto aki ta preventivo di naturaleza, y ta trata di para violencia entre mucha homber y mucha muhe. E proyecto ta atende cu e problema di violencia, e trato entre mucha homber y mucha muhe, igualdad, y ta promove masculinidad positivo den 8 scol primario den 8 districto riba nos isla.

“I Stopped It” a cuminsa oficialmente den luna di Februari. Te cu awor 6 di e 8 scolnan primario a ricibi e proyecto aki. E reaccion preliminario na lo cual ta e proyecto ta mustra di ta hopi positivo cu studiantenan demostrando un comprension amplio riba e tematica.

Un studiante a remarca: “comunidad ta bisa cu hende muhe mester obedece, momento nan no ta haci esaki, hende homber tin e tendencia di uza violencia”. Docentenan tambe ta haya e proyecto aki uno cu ta hopi beneficioso. Un docente a menciona: “esaki ta un bon iniciativa, mi ta kere cu e studiantenan por beneficia masha hopi di e tipo di proyectonan aki”.



Nos tin e speransa cu mas scolnan lo tin e opinion aki di e proyecto. “I Stopped It” ta stimula prevencion di violencia, cu ta un di e puntonan importante di e ‘Beleidsvoornemens’ di Minister di Husticia y Asuntonan Social.

Adicionalmente, Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba ta colectando data riba e efectividad di e proyecto, pa asina determina si “I Stopped It” ta presenta suficiente resultado satisfactorio pa asina por sigui cu e proyecto aki den otro scolnan riba nos isla.

Nos ta masha gradici na tur persona cu a y ta tumando parti den e proyecto importante aki y spera cu via di “I Stopped It” nos lo por logra tin un impacto positivo den e bida di nos hobennan. Asina aki e hobennan por biba ariba un Aruba mas inclusivo y cu menos violencia.

Creacion y implementacion di “I Stopped It” ta den cuadro di e ‘kenniscentrum’ di Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba. Despues di 24 aña di existencia Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba como un ‘kenniscentrum’ ta compartiendo y exportando conocemento cu organisacionnan gubernamental y no-gubernamental local y den region.

Pa mas informacion tocante I Stopped It, por tuma contacto cu Fundacion Telefon pa Hubentud Aruba via nos website: 131.aw, Instagram: 131aruba, facebook: https://www.facebook.com/telefon.hubentud/, email: telhubentud@gmail.com of telefon 5886138/ 5884011.

Pa mas informacion tocante e servicionan cu HIAS ta provee por tuma contacto cu HIAS na HIAS hotline: +297 7307770 of email: hiasaruba.info@hias.org

Minister Geoffrey Wever:

Kid$preneurs a conclui na Scol Basico di Washington







Minister di Asunto Economico, Geoffrey Wever, tabata tin e grato placer di por entrega certificadonan pa hobennan cu a participa y termina cu e curso Kid$preneurs. E biaha aki Kid$preneurs a tuma luga na Tra'i Merdia di Scol Basico na Washington.

"Kidspreneur$" ta un proyecto di Directie Economische Zaken su departamento di IDEA, caminda ta siña hobennan ya for di un edad jong con pa desaroya un plan for di un idea, y un business for di un plan. Asina ta instala conocemento y bon practica ya for di un edad hoben pa nos futuro generacion.

E tarea di educa y inspira nos hobennan ta sumamente importante, y mi ta contento pa continua di mira interes dentro di e gruponan di hoben. "E vision y gana cu algun hoben ta desplega ta di admira", segun e mandatario.

Sea den nan futuro nan lo scoge pa bira empresario of no, ta spera cu e curso di Kid$preneurs por yuda inspira algun mente hoben pa nan haci cualkier tarea cu nan lo kier eherce. "E futuro briyante di Aruba ta den man di nos hobennan, y nos mester sigui cu esfuerso pa sostene nan den nan soñonan, y inspira nan pa ta e miho persona nan por ta, eliminando cualkier barera na nan creatividad", minister Wever ta enfatisa.

Minister Wever ta manda un palabra di gradicimento pa DEACI y specialmente pa su unidad di IDEA cu ta contribui alma y cuerpo pa logra haci Kidspreneur$ posibel un bes mas.

Workshop organisa door di Departamento di Asuntonan Economico/IDEA tabata hopi diferente y interactivo

Topico: "Tips/Skills for Building an Entrepreneurial Team" -Connect before Content-

Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria mediante su unit di Iniciativa pa Desaroyo pa Empresa Arubano (IDEA) y cu colaboracion di E.E. Venture, a organisa e di dos seccion di e workshop: "Tips/Skills for Building an Entrepreneurial Team" riba 15 mei 2023.

E orador, sra. Charisse Hoen-Daly, directora ehecutivo di e empresa 'E.E. (Engage & Empower) Venture', experto den Marketing & Communications y actualmente trahando na Universidad di Aruba, a presenta lo siguiente:

• **What do you need to be successful?**
○ Everyone needs to be SEEN, HEARD & UNDERSTOOD
○ Work is not functional; we will only prosper if you build a strong relationship within the team and organization

• **A.M.O.R.-Model:**
○ Ability, Motivation, Opportunities & Relationship
○ Everyone has na inner burning bright FIRE

• **Mindset 1.0 to 3.0**
○ Steps to achieve a GROWTH MINDSET

• **Psychological safety: Maslow's hierarchy of needs applied to employee engagement**
○ Survival – We know this is a basic need.
○ Safety – When we have jobs, we need to know that they are secure.
○ Belonging – People need to feel like they're part of a team, that they are a part of something bigger.
○ Importance – This need dovetails into the "belonging" need in the sense that individuals need to feel like they're important to a team, projects, and the overall organization.
○ Self-Actualization – Most employees have some level of ambition and want to achieve more than where they're currently positioned.

• **Five elements of Talent Management:**
○ Invest in the mental health and in the well-being of the employees
○ Coach instead of managing
○ Collective activity
○ Create the DANCE,
y tambe sra. Hoen-Daly a practica diferente ehercicio den grupo di 4/5 persona pa por comprende e materia mas miho.



E workshop aki a tuma luga na Departamento di Asuntonan Economico y a haya un participacion di en total 13 persona. IDEA ta sumamente contento cu e contenido di e workshop y tambe di e tremendo participacion y interaccion durante e ehercicionan. E contenido tawata sigur algo diferente y interesante pa crea un bon conocemento di kico ta encera Teambuilding. Un topico cu a wordo hopi discuti durante e workshop, tawata e practica di confianza y flexibilidad den un compania y tambe e pasion cu e persona mester tin pa logra su meta den bida y den team.

IDEA su eventonan ta dedica na SMEs (Small & Medium Enterprises) y tur cu ta desea di cuminsa un negoshi y cu kier educa nan mes riba diferente topiconan pa eherce nan actividadnan comercial.

Un danki na tur e participantenan y un danki special na e presentadora sra. Hoen-Daly cu a comparti su experticio cu tur esnan cu tawata presente durante e workshop aki. Tambe nos tawatin como invitado durante e workshop aki, srta. Tiffeny Van den Bulck, stagiaire di Belgica na UA.

Sigui nos riba Facebook page @Idea-Aruba pa haya mas informacion tocante nos workshopnan y otro actividadnan venidero.

Abo tin un Idea? Haci bo Idea realidad. Bishita IDEA na Departamento di Asuntonan Economico, Comercio y Industria, na Sun Plaza di dos piso, y nan lo yuda bo cu tur informacion y guia necesario.

IDEA, sosteniendo un economia duradero y un transicion pa un economia formal.

Oportunidad pa entrega proposicionnan pa condecoracion real 2024

Aruba a conoce e aña aki un grupo grandi di 10 persona cu a ricibi un condecoracion Real pa motibo cu nan a destaca riba diferente tereno y/of a dedica nan mes na nos comunidad. Comision Condecoracion Real Aruba ta informa cu entrante dialuna 8 di mei 2023 pueblo di Aruba por entrega proposicionnan pa personanan ricibi un condecoracion Real otro aña, na ocasion di celebracion di aña di Rey na april 2024.

Pa un persona por wordo considera pa haya un condecoracion Real mester tene cuenta cu e accento ta cay riba prestacionnan particular pa y den comunidad.

Tin dos categoria:

• Trabou boluntario, pues trabounan pa cual e persona no a/ta ricibi salario y pa un periodo di por lo menos 5 aña;

• Prestacionnan particular cu un persona a haci contra pago, pues den su trabou. E prestacionnan aki mester ta di un caliber y nivel di e halto ey cu nan ta surpasa locual normalmente ta wordo spera di su trabou y mester tin un balor excepcional pa desaroyo di Aruba.

Tur persona of instancia cu conoce un persona cu na su opinion ta merecedor di un condecoracion Real por entrega un proposicion.

Pa haci e proposicion aki mester haci uzo di dos formulario special. E formularionan aki ta obtenibel entrante dialuna 8 di mei 2023 na balie abou na entrada na Bestuurskantoor na Playa, na Bestuurskantoor na San Nicolas, na tur MFA's of cerca e miembronan di Comision Condecoracion Real Aruba. Tambe por download e formularionan for di e website di gobierno:
www.gobierno.aw,
www.overheid.aw,
www.government.aw

E formularionan di proposicion mester wordo yena completo y detayadamente y mester wordo firma dor di e persona(nan) of e instancia cu ta haci e proposicion ("voorsteller").
E motivacion di e peticion ta di crucial importancia.

Pa evalua e meritonan di un persona cu ta wordo proponi pa un condecoracion Real ta di sumo importancia pa duna tur informacion pidi riba e formularionan y pa menciona tur dato y informacion cu por duna realse na e trabou(nan)/actividad(nan) desplega dor di e persona en cuestion.

Comision Condecoracion Real Aruba ta enfatisa cu otorgamento di un condecoracion Real mester keda un sorpresa pa e persona concerni. Pa e motibo ey ta di suma importancia pa NO informa e persona concerni cu ta bay haci un peticion pe, ni envolvi' e den e proceso di prepara un proposicion. Mester haci e trabao preparatorio den tur secresia. Esaki lo evita un desapunto den caso cu e condecoracion no ta wordo otorga.

E entrega di un proposicion pa un Condecoracion Real mester wordo haci na balie di Bestuurskantoor Oranjestad den un envelop cera dirigi na Bureau Minister van Algemene Zaken, na atencion di Decoratiecommissie Aruba, Bestuurskantoor, L.G. Smith Blvd. 76, Oranjestad, Aruba.

Proposicionnan pa condecoracionnan Real ta wordo trata na Hulanda dor di e organo cu ta carga e nomber di "Nederlandse Kapittel voor de Civiele Orden". Nan ta duna e conseho definitivo pa cu e condecoracionnan Real y nan ta hopi estricto. Por ehempel, den caso cu un persona tin tremendo logronan pa comunidad, pero e tin por ehempel boetnan grave, un persona asina lamentablemente no ta bin na remarca pa un condecoracion Real durante cierto periodo. Por ehempel pa un boet durante un aña y dependiendo di e cantidad di boet durante mas aña.

Semper un peticion mester wordo manda hopi luna adelanta pa por keda cla cu tur tramite na Aruba y na Hulanda pa asina e personanan por ricibi nan condecoracion na luna di april di e siguiente aña. E aña aki e ultimo dia pa entrega un proposicion pa un condecoracion Real pa aña 2024 ta diabierna 28 di juli 2023.

Por fabor tuma nota cu proposicionnan incompleto y proposicionnan cu a drenta despues di diabierna 28 di juli 2023 lamentablemente no por wordo trata.

Aruba tin hopi persona cu ta contribui na nos comunidad mediante trabou boluntario y personanan cu ta destaca realmente den nan trabou. Ta deseo di Comision Condecoracion Real Aruba pa mira hopi di nan ricibi un condecoracion Real na 2024, mescos cu e aña aki. Ta p'esey un peticion na un y tur pa haci un esfuerso pa esaki bira realidad y pa asina Aruba por honra su hendenan valioso.
Comision Condecoracion Real Aruba ta spera cu pa aña di Rey 2024 tambe comunidad lo reacciona cu hopi entusiasmo pa reconoce esnan cu ta haci trabou importante pa y den nos comunidad.

Den caso cu tin cualkier pregunta of pa mas informacion por tuma contacto cu e miembronan di Comision Condecoracion Real Aruba:
sra. F. Perez-Lopez (tel. 583-8425)
sr. V. Frank (tel. 587-4979)
sra. N. Anthony (cel. 593-1921)
sra. I. Nicolaas-Ras (tel. 584-8880)
sra. R. Garrido (cel. 593-1820)
sr. D. Figaroa (cel. 741-0100)
Tambe por acerca e comision via e-mail:
condeco.aruba@gmail.com

Minister Geoffrey Wever:

Minister Wever hunto cu delegacion di Union Europeo a haci inspeccion di e trabou na Maria Convent

Esiman aki un delegacion di Union Europeo tabata di bishita na Aruba pa entre otro inspecciona e construccion di e facultad nobo di Universidad di Aruba, conoci como SISSTEM. Minister Wever ta e Territorial Authorizing Officer (TAO) pa proyectonan financia door di Union Europeo, manera esun andando di SISSTEM.

E facultad nobo di Universidad di Aruba a cuminsa 4 aña pasa y recientemente a inicia e renovacion di e edificio monumental conoci como "Maria Convent", patras di misa di Oranjestad, na banda di Universidad di Aruba. Despues di un destaho publico Albo Aruba a gana e proyecto y a cuminsa cu e trabounan pa renoba e edificionan por completo. Minister Wever, hunto cu e delegacion di Union Europeo, representantenan di Universidad di Aruba y representenan di United Nations Development Program a haci e inspeccion.

"Esaki ta un proyecto hopi bunita y importante, unda nos lo amplia e posibilidadnan pa estudio na Aruba, riba nivel di Bachelor, Master y PHD". Un proyecto cu a wordo financia door di Union Europeo, pero tambe cu un contribucion financiero di Universidad di Aruba y Gobierno di Aruba, segun Minister Geoffrey Wever.

E representantenan di Union Europeo a keda contento pa mira con e trabounan di renobacion ta bayendo, y a keda impresiona cu e edificio monumental cu pronto lo ta full renoba", segun Minister Wever.







Bou dak ta tumba bou palo den domino!

Shonnan amante di domino ‘Fast & Furious’, diasabra 13 di december ultimo, tabatin un berdadero ‘drag race’ entre e dos team rival eterno, BOU DAK KILLERS y BOU PALO DT. Un increibel sambombaso di bataya! E encuentro aki tan anticipa, di berdad no a defrauda e fanaticada cu a bin presencia e clash clasico aki!

Prome tempo ta cuminsa cu Bou Palo DT saliendo c’un speed estilo ‘Nitro’, tumando un bentaha rapido y grandi di 10 - 4, lagando un y tur, amigo y contrincante, boca habri, mientras un Miguel Werleman ta hariendo den djente, fregando man cu su bista riba un victoria sabroso y aplastante!
Pero, ata! Capitan di Bou Dak, Elton Webb (‘met dubbele b en grote W), ta manda bandera di ‘go ahead’ halto y ta los su arma secreto wanta di basta rato bou brasa, nada menos cu e ‘killer-duo’ di Dr. Tico Dirksz, e dokter mes mes, y su patna, ‘the man himself’, “hij is niet zomaar iemand” Jeff! Den un asina yama na Hulandes “inhaal race”, e duo notorio aki ta cuminsa un marcha espectacular, y di adrenalina di corta rosea, pa increiblemente corta e bentaha y yega halftime cu score di 11 - 10 pa Bou Dak Killers!





Halftime ta bay aden bou ‘high tension’! E snacknan gratis no ta baha abou sin ayudo di sloknan gigantesco di ‘vuurwater’ pa baha e nervio di un y tur, muy en special dje gang bou guia di Miguel! Segundo tempo ta resulta di ta un berdadero ‘come huña’! Paso a paso, dobel pa dobel, horca pa horca, e score final ta hala cerca pa cada ekipo mientras cu garganta dje fanaticada di ambos banda ta bira hers di tanto decibel cu ta bay laira! Por ultimo, manera nan tabata grita den careda di cabay 5 & 6, “en la ultima curva”, Bou Dak Killers ta sali pika dilanti y ta logra gana e partido cu score di 21 - 18! Un tremendo bataya, cu segun un y tur ta bale la pena un revancha!

Britannia ta derota Dakota



Diabierna anochi tabata un anochi emocional pa Britannia. E hungado Carl Geerman a tuma despedida di un deporte cu el a crece cune y a dedica hopi aña na dje. Britannia a honor’ e hungado aki cu otro victoria pa e team. Britannia a derota Dakota 1-0.

Na minuut 40’ Ashton Charles ta haci un pas’ e for di mita veld pa ‘Coco’ Estrada caminda ta ricibi esaki su so y ta bay liña pa drenta area. Na momento aki ta haci un pas’ e pa Pieter Susebeek cual tabata bon posiciona pa asina anota e gol victorioso.

Un tremendo prestacion di e portero Dylan Rodriguez e anochi aki, cu a mantene e score di 1 - 0 pa Britannia di cual na minuut 66’ ta para un penalty di parti di Dakota.
Wega ta caba cu 2 carchi geel pa Britannia y cu un score di 1-0 pa Britannia.
Siguiente wega lo tuma luga Diasabra 20 di Mei 6’or y mei di atardi Britannia lo enfrenta RCA na Compleho Deportivo Frans Figaroa.
Finalmente team di Britannia kier gradici esnan cu ta haci esaki posibel pa medio di un sponsorship y/of donacion.

RdK a splica minister Jetten plan pa utilisa terenonan rondo di Refineria

WILLEMSTAD – Riba 15 di Mei Refineria di Corsou (RdK) a ricibi Minister di Clima y Energia Hulandes, Rob Jetten, durante su bishita di trabou na Corsou. Durante e encuentro, gerencia di RdK a tene un presentacion riba e ruta cu nan a crea pa yega na desaroyonan nobo y duradero pa e areanan disponibel cu ta rondona Refineria y e Terminal di Bullenbaai. RdK a duna un resumen di proyectonan cu actualmente ta den proceso di realisacion riba e terenonan aki, miho conoci como proyectonan di "Horizonte Nobo".
E terenonan asigna pa di e Refineria y e Terminal di Bullenbaai, historicamente semper tabata den uzo pa facilita industria petrolero, cual pa anos tabata un di e pilarnan economico mas importante di Corsou.



RdK, cu tambe ta responsabel pa busca un operado pa start e Refineria, actualmente ta canando un trayecto paralelo na esaki. Simultaneamente na e proceso pa yega na un operado pa e refineria, tin aproximadamente 35% di e terenonan cu lo keda desaroya cu un proposito nobo caminda lo concentra riba industria cu ta duradero y berde.

E desaroyonan nobo aki a largo plaso lo contribui na desaroyonan socioeconomico cu lo cumbini nos pais y alabes lo contribui na creacion di un cluster industrial berde den haf. Den e trayecto pa formula e contenido di e plan cu Conseho di Minister a aproba un plan den estrecho colaboracion cu CPA pa sigura un desaroyo integral pa nos haf.

E industrianan nobo y duradero cu RdK ke atrae riba su terenonan ta principalmente relaciona cu e transicion energetico. E actividadnan aki lo tin un balor agrega pa diversificacion di nos economia y alabes lo resulta den mas cupo di trabou y divisa pa Corsou.

Banco Central ta evaluando nos sistema di pensioen

WILLEMSTAD - Banco Central ta haciendo uno evaluacion a fondo di e sistema di pensioen pa wak si ainda esaki ta sostenibel y cu e por sigui cumpli cu su funcion principal.
E reglanan nobo cu lo conta pa regulacion di fondo di pensioen ta amplio y lo duna espacio pa haci adaptacion a base di posibel futuro cambionan den e sistema di pensioen.

E informe FSR ta abarca cuarentiun inversionista institucional den e union monetario: dies compania di seguro di bida, diesnuebe compania di seguro di riesgo y diesdos fondo di pensioen.
E resultadonan pa aña 2021 ta indica cu, generalmente, prestacion di tanto e companianan di seguro como e fondonan di pensioen tabata stabiel, apesar cu, segun proyeccion, hopi di nan lo sinti efecto fuerte di prestacion di e mercadonan financiero internacional den 2022 y 2023.
Apesar di a enfrenta desaroyo bastante dificultoso tanto local como internacional, e inversionistanan institucional a



demostra resilencia y un adaptabilidad cada bes mayor.

E texto completo di e Informe di Stabilidad Financiero 2023 ta disponibel riba website di CBCS na: https://www.centralbank.cw/publications/financial-stability-reports

Cu nos biento y solo constante

Proyecto di energia sostenibel ta crea bentana pa exportacion pa Hulanda

WILLEMSTAD - Durante un encuentro na Fort Nassau dialuna, Hulanda y Corsou a reforsa nan ambicion conhunto pa realisa mas proyecto di energia sostenibel na Corsou. Minister Rob Jetten pa Clima y Energia y minister Ruisandro Cijntje di Desaroyo Economico, pa logra esaki, a firma un Memorandum of Understanding.

E acuerdo aki lo conduci na un cooperacion intensivo riba temanan manera

- energia solar, energia di biento,
- almasenamento di energia y hidrogeno berde
- y ta brinda oportunidad pa mas durabilidad,
- desaroyo economico y energia pagabel na Corsou.

Den e parti Caribense di Reino tin un potencial grandi pa genera energia pa no caba debi na e biento constante y hopi solo. Corsou tin e ambicion pa hunga un papel di liderazgo riba e area aki. Debi na e condicionnan faborabel pa energia sostenibel.

Corsou den futuro por bira un exportado importante di energia renobabel, por ehempel produciendo hidrogeno berde. Hulanda ta reconoce esaki y ta yuda habri e potencial aki poniendo experticio, conocemento y abilidadnan na disposicion.

Na 2021 a crea un 'Living Lab' – un programa conhunto di investigacion y desaroyo, den cua gobiernonan ta traha hunto cu companianan Curasoleño y Hulandes y e partnernan di cadena TNO y UoC, riba desaroyo di proyectonan concreto. Ta trata aki di entre otro trece partidonan relevante hunto y organisa cadenanan continuo di produccion, almasenamento, compra y infrastructura.

Memorandum of Understanding

E paisnan ta di acuerdo pa traha hunto den estrecho colaboracion riba desaroyo di entre otro energia solar, energia di biento, bio-energia, almasenamento di energia y hidrogeno berde.

Den e acuerdo a haci palabracionnan tocante intercambio di personal y conocemento cientifico y tecnologico y formacion di gruponan di trabou conhunto, dialogonan di maneho y proyectonan di investigacion.

Esaki ta duna economia di Corsou impulsonan nobo, ta contribui na haci energia na Corsou duradero y pagabel



y ta crea oportunidad di exportacion pa Hulanda (Reino Hulandes).

Un aresto mas den haf pa contrabanda di coca

WILLEMSTAD - Diamars 16 di mei RST den cooperacion cu KPC y Duana a detene J.J.J. di 45 aña di edad riba tereno di haf di Schottegat, Corsou. E detencion a tuma luga riba orden di Ministerio Publico. Djis despues di e detencion, a haci un entrada hudicial na e cas di J.J.J. bou di guia di hues comisario. Ta sospecha cu J.J.J. den su funcion como bewaker na e haf aki, tabata involucra den ponemento di cantidadnan grandi di cocaina den un container ubica den haf. J.J.J. a keda encarcela pa mas investigacion.

Siman pasa den e caso aki, a detene R.J.R. di 50 aña di edad cu tambe tabata traha como bewaker den haf. Pa su participacion R.J.R. ta detene ainda. Den e temporada binidero no ta exclui mas detencion.

Fortaleza pa Famia

Flohera ta pica, e ta descurasha, y stanca bida di hende

DIABEL ta bishita hende floho cu tentacion, y Dios ta bishita esun cu gusta traha cu fabor.

Den Mateo 25 Hesus ta mustra nos bon cla cu flohera no ta bin di Dios, y cu hende floho, ta stroba nan mes di bay dilanti y otro nan.
Ta para skirbi den Mateo 25: 26, 28+30: Ma su shon a contesta y a bise: Abo esclavo malvado y floho, bo tabata sa cu mi ta cosecha caminda mi no a planta, y cu mi ta recoge caminda mi no a strooi simia. P'esey kita e talento for di dje y dune na esun cu tin e dies talentonan. Tira e esclavo cu no ta sirbi pa nada den e scuridad pafo, Den e luga ey tin yoramento y mordemento riba djente.

Awor con bijbel ta identifica un hende cu no ta sirbi pa nada?
Ta para skirbi den Proverbionan 6:12 lo siguiente:
Un hende cu no ta sirbi pa nada, un homber malvado.
Cu ta kinipi wowo.
Cu ta haci seña cu pia.
Cu ta mustra cu dede.
Kende cu perversidad den su curason, ta plania maldad, continuamente.
Kende ta sembra desunion.
P'esey su calamidad lo bin diripiente, instantaneamente, e lo wordo kibra,
Y lo no tin curamento.

Esun cu ta cultiva su tera lo tin pan na cantidad, ma esun cu ta core tras di vanidad, tin falta di comprondemento (Proverbionan 12:11).

Man di hende balente lo goberna, ma negligencia ta hiba na trabao forsa (Proverbionan 12:24).

Un floho ta hinca su man den tayo, ma ta mucho cansancio pe, pa hibe bek na su boca (Proverbionan 26:15).

Flohedad ta pone hende cay den soño profundo, y un hende cu ta sinta pornada lo sufri hamber (Proverbionan 16:15).

E enemigo di nos bida, ta manda e spirito di flohedad riba hende pasobra tin tres tipo di flohera:

Flohera Fisico: Esey ta hende nan cu no kier traha y cu ta busca tur tipo di excuus pa no traha, pero nan kier pa placa yega facil cerca nan.

Flohera Mental: Esaki ta aparece hopi den mucha, caminda nan no kier bay scol, nan no kier studia, y nan tin hopi excuus pa no studia, den tur cos nan ta busca un salida.

Flohera Spiritual:
No kier haci oracion,
No kier bay iglesia,
No kier alaba Dios,
No kier haci ayuno,
No kier tuma ningun responsabilidad den cas di Dios.
Tur momento ta yega laat na servicionan.
Hopi biaha e frialdad aki ta bini slow den bida di un hende, y sin e persona tuma nota e ta bay atras spiritualmente, y ora e bin nota e ta domina bao di e spirito di flohera spiritual.

P'esey como mayor ta recomendabel pa encarga nos yiunan cu trabao di cas y cu responsabilidad, pa asina nan crece como hobennan responsabel y no floho, pasobra flohera ta pone hobennan lanta iresponsabel, y ta stanca e proposito di Dios den nan bida.

Esfuerso semper lo wordo balora, pero flohera ta kibra amistad, y tambe daña relacion, ta trece division, y pobresa, y nos tur sa cu nos Dios ta un Dios di orden y flohera y asuntonan slordig no ta den boluntad di Dios, y hende floho nunca ta na ora pa traha.

Flohera ta atrae mentira, falta di respet, orguyo y arogancia, flohera ta cana hunto cu mal pensamento. Hopi biaha flohera ta hiba hende na bende droga, y otro formanan di yega na placa facil, pero cu hopi chens di termina den prizon.

Flohera ta un pica, e no ta di Dios. laga nos aleha flohera for di nos bida.

Sinceramente, Pastor Marcel Balootje

Dia Mundial di Telecomunicacion y Sociedad di Informacion, 17 di mei 2023

Capacita paisnan menos desaroya mediante Technologia di Informacion y Comunicacion

Dia Mundial di Telecomunicacion y Sociedad di Informacion ta wordo celebra ariba 17 di mei di cada aña desde 1969, p'asina conmemora e fecha cu a lanta Union Internacional di Telecomunicacion (ITU) y cu a firma e prome Convenio Internacional di Telegraf na aña 1865.

Na principio tabata celebra e dia aki como "Dia Mundial di Telecomunicacion" y na maart 2006 a añadi e parti di "Sociedad di Informacion". Un sociedad di informacion den cual e uzo, creacion, distribucion, procesamento y integracion di informacion ta un actividad significante y impulsa mediante Tecnologia di Informacion y Comunicacion (ICT).

Cada aña tin un tema special. Esun pa e aña 2023 ta "capacita paisnan menos desaroya cu Tecnologia di Informacion y Comunicacion". Ariba e dia aki ITU ta haci un yamada na sector publico y priva pa compromete nan mes pa logra conectividad universal y transformacion digital den e paisnan menciona a traves di su "Partner2Connect Digital Coalition". Na mitar caminda di e agenda pa cumpli cu e Obhetivonan pa un Desaroyo Sostenibel di Nacionnan Uni pa aña 2030, paisnan menos desaroya ta enfrentando retonan proporcionalmente grandi.

E di cinco conferencia tocante Paisnan Menos Adelanta (PMA) cu a tuma lugar na Doha, Qatar, a crea un programa nobo y ambicioso di accion di Nacionnan Uni pa logra un desaroyo sostenibel pa tur di awo pa 2030.
Paisnan PMA ta e mayor recurso no explota di mundo cu mester haya atencion pa su necesidadnan pa asina logra e Obhetivonan pa un Desaroyo Sostenibel. Den careda di un tercer parti di e 2700 miyon di persona cu ainda ta desconecta di Internet, ta procedente di e 46 paisnan menos desaroya.

Inversion den e paisnan aki hoben y dinamico por impulsa un crecemento sostenibel pa generacionnan. ITU ta termina su mensahe cu "laga nos haci hunto di aña 2023 uno di progeso pa e transformacion digital den paisnan menos desaroya".

Riba e website di ITU (https://www.itu.int) por haya mas informacion tocante e tema pa e celebracion di e aña aki.

Ministerio di Asunto Economico, Comunicacion y Desaroyo Sostenibel ta gradici tur compania, comerciante, instancia y persona cu ta aportando pa un capacitacion eficiente y eficaz pa henter Aruba mediante e Tecnologia di Informacion y Comunicacion y ta desea nan tur un feliz Dia Mundial di Telecomunicacion y Sociedad di Informacion.

Psalm 91: 1-2
Whoever dwells in the shelter of the Most High will rest in the shadow of the Almighty.[a]
2 I will say of the Lord, "He is my refuge and my fortress, my God, in whom I trust."



IN LOVING MEMORY OF

Anita Jansen Mahtani

SUNRISE: NOVEMBER 23RD, 1953 | SUNSET: MAY 14TH, 2023

She leaves to mourn:

HUSBAND:	Sham Sundar Mahtani
MOTHER:	France Leone Jansen Lake
FATHER:	Nicolaas Feliciano Jansen †
CHILDREN:	Deandra Yeung, Alexandra Yeung (& family), Charan Mahtani, Pawan Mahtani
GRANDCHILDREN:	Randall Friday Jr., Isis Friday, Laelle Daniel, Leonardo Richardson Jr., Aralea Richardson
SIBLINGS:	Leo Jansen (& family), Hubert Jansen (& family), Elizabeth Moore (& family), Patricia Jansen (& family), Jacqueline Kock Jansen (& family), Carol Jansen (& family), Fabiola Jansen (& family)
UNCLES:	Robbie Jansen (& family), Doy Jansen (& family), Dilio Jansen (& family), Angel Martilia (& family)
GODCHILDREN:	Darcia Martina Vasquez, Cam Moore
EXTENDED FAMILY:	Richards, Halley, Lake, Vrolijk, Rosa Maduro (& family)
CLOSE FRIENDS:	Umesh, Priti, Johnny, Varkha, Ajay, Hema, Yvonne, Helen, Merlin, Josianne, Jackie, Noreen, Lorna Dulce, Mary, Debbie, Yvette & Lucy

She also leaves to mourn many nieces, nephews, cousins and friends too numerous to mention.

The funeral service will be held at The Royal Funeral Home & Crematorium (Sint Maarten)
Date: Thursday, May 18th, 2023
Tributes and Viewing: 10:30 am – 11:30 am
Service begins at 11:30 am followed by a Private Cremation Ceremony




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Jasselyne W. R. Inoñan Garcia

Cariñosamente yama "Jessy, Enanita"
*16-09-1998 - †05-05-2023

Na nomber di su:
Yiunan:
Aythel y Ethan

Pareha di bida:
Omar Figaroa

Mama y padrastro:
Jasmin Jacopucci y Rafi Jacopucci y yiunan
Jayden Jacopucci y Raven Jacopucci

Tata:
Elvis Farro y yiu na Hulanda Elvis Tromp

Wela:
Gregoria Arends Wouters
Reika Franken
Mama Ija Luydens

Welo:
Roland Arends (Roy)
Martin Farro

Omo y tantanan:
Kenneth y Maria Arends na Hulanda
Sammy Arends y Joshua Rasmijn
Reynold Farro y Grisela Tromp y famila
Mary y Roby Geerman

Primo y primanan:
Kyon Arends y Paulito Leal na Hulanda
Shadienne y Jailizienne Rasmijn
Fariela y Raylee Farro
Steve Geerman na Hulanda

Padrino y madrina:
Hector Gonzales
Janette Wouters

Suegra y suegronan:
Marie Lillian Larmonie Figaroa
Hose Casimiro Figaroa

Sua:
Peter Niel Figaroa

Bon amigo y amiganan:
Marjorie, Kevin, Jean Pierre, Angelo, Kremlin (Trini), Raymond, Jairo y Luis

Demas famia:
Farro, Franken, Tromp, Bregita, Werleman, Webb, Giel, Raffini, Wolff, Gammara, Vrolijk, Brete, Medina, Quandus.

Ta invita pa acto di entiero cual lo tuma lugar na Misa Sta Anna na Noord **diabierna 19 di mei 2023** di 2'or pa 4'or di atardi.

Despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida algun famia of conocir.




"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu inmenso dolor na nos curason pero conforme tur e a significa pa nos y cu boluntad di dios nos ta anuncia falicmento di:

Dominico Leocadio Gomes

Miho conoci como Leo of Leco
*09-12-1960 - † 09-05-2023

Na nomber di su:
Estimada esposa:
Rita Gomes Danje

Mayornan:
† Maria Angela Gomes
† Dominico Angela

Yiunan stima:
Giomar y Melany Gomes- van der Biezen
Yanira y Reynold Helder – Webb
Suzette y Jorge Faro – Webb
Elton y Geraldine Webb – Leest
Eldrick y Lisandra webb- Arends

Nieto stima:
Ghevon Gomes

Menera nieta(o)nan:
Enrilianne, Yennely, Luizenne, Rayson, Sharienne, Jurienne, Ruthlayen, Enthon, Xena, Zennon, Eshon, Esheline, Dominico, Jeffreyson, Angeldavid, Giovanni.

Rumannan:
Annie y Tintin
Buchi y Lies
†Mito
Rina
Tico

Tanta:
Siera y Mingel Figaroa- Gomes

Subrina(o)nan:
Isha, Mariana, Mariska, Roosje, Isenia, Rendy, Elton, Marlon, Jeffrey, Lendy, Gilbert.

Ihanan:
Marlon, Dominico, Jeffreyson.

Prima y primo nan stima, sua y cuña nan, madrina y padrino, comer y comper nan, su bon bisiña nan.

Mama di su yiu:
Marjori Thiel

Su ex colleganan di Royal cabana y Glitz casino, demas amigo nan y conocir nan cu ta hopi pa menciona.

Demas famia: Gomes, Danje, Angela, van der Biezen, Geerman, Ras, Marin, Figaroa, Koolman, Kock Kelly, Croes, Webb, Helder, Faro, Leest, Arends, Ills, Willems, Maduro, Schwegel, Wever, Werleman, vrolijk, Peash, loefstok, Wernet, Casuela, Donata, Delany, Dirks, Boekhoudt, Limunier, Pinja, Thiel, Rasmijn, Solognier.

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar **diabierna 19 di mei 2023** na Misa Inmaculada Concepcion di 2:00 -4:00 pm, despues saliendo pa Santana catolico na santa cruz.

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia of conoci den nos momento di tristesa.

Despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.




"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo,
ta hospedá den sombra di Dios
Omnipotente, bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Cu inmenso dolor na nos curason, nos ta anuncia fayecimento di:

Anna Henrietta Yearwood-Broadbelt

*23-01-1941 - †16-05-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




He will wipe away every tear from their eyes
And death shall be no more
There will no longer be any
Mourning, Crying, or Pain
For The Old Order of Things Have Passed Away
Revelation 21:4

Cu inmenso dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di:

Cathalina Francisca Croes

Mihor conoci como: "Ina"
*09-03-1936 - †15-05-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:

Flora Maria Rasmijn

*21-12-1967 – †10-05-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

There are no goodbyes. Where ever you'll be, you'll be in my heart.
Rest in Peace.





The LORD is my shepherd, I shall not be in want. He restores my soul. He guides me in paths of righteousness for his name's sake.

With deep sorrow in our hearts, we announce the passing of our beloved:

Edwin Robert Wilson

better known as: "Brego"

Born: 21 December 1956
Died: 10 May 2023

Left to mourn are his:

Wife:
Marcelline J. George Wilson

Mother:
Cynthia C. Jones

Children:
Shaniska C. Wilson & Emrah Ulusoy
Andrisca J.Boston
Alyson M.Boston
Vandel A. Warner

Grandchildren:
Hakeem E. Ulusoy
Ameera S. Ulusoy
Ali-Eymen M. Ulusoy
Alizéy C.Kock
Averï I. Kock
Amahle S. Warner

Siblings & Family
William Wilson and Family
Joan Roumou- Wilson and Family
Anthonio Wilson
Judith Wilson and Family
Elton Wilson and Family
Glenroy Wilson and Family
Derick Whitfield and Family

Uncles, aunts, cousins, nephews, nieces in Sint Martin, Saba, St. Eustatius, Curacao, Bonaire, England, The Netherlands & Aruba too numerous to mention.

Family related to: Jones, Wilson, Cornet, Radjouki, Carti, Kock, Simmons, Whitfield, Levestone.

Close friends & work family
Teresa Kock and Family
Randy van stralen
Leo Solognier
Franklin Leysner
Stanley Hunt
Rudert Almary
Ilda Connor
Colbert McFarlane

Would like to invite all relatives and friends to attend the going home celebration that will be held **Saturday May 20th, 2023**, from 2pm to 4 pm at the Pray Funeral Home San Nicolaas.

Please accept our heartfelt apology if we forgot to mention any names during our time of bereavement.

Rest in the kingdom of God.

Forever in our hearts & never forgotten.





"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e
ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu inmenso dolor na nos curason
pero conforme cu tur e la significa pa nos
y cu boluntad di Dios nos ta
anuncia fayecimento di:

Ludwina Maria van der Biezen-Kelly

mihor conoci como "Ina"
*13 februari 1954 - † 11 mei 2023

Na nomber di su:
Querido esposo:
Everardo (Fechi) van der Biezen

Yiunan:
Meredith y Angelo Croes-Van der Biezen
Maybelline y Ruisandro Tromp-Van der Biezen
Eduard van der Biezen y Kiziah Trimon
Melany y Giomar Gomes-Van der Biezen

Nietonan:
Dieter y Jovan Croes
Dwade y Sean Tromp
Ghevon Gomes

Rumannan:
Edwin y Lida Kelly-Jimenez y famia
Beatrix (Ida) y Jan Bakker-Kelly y famia

Subrino(a) nan:
Marlyn y Patrick Leerentveld y famia
Giovanni Kelly y Liesbelle van der Linde
Lilianne Kelly y Giordano (Dano) Nunes y famia
Nick-Jan Bakker y Alyssa Troeleman y famia

Compañe di cas:
Marina van der Biezen

Primo y primanan, swa y cuñanan, ihanan, comer y compernan, amistadnan, bisiñanan, tur conoci y demas famia: Van der Biezen, Kelly, Croes, Tromp, Gomes, Trimon, Jimenez, Bakker, Leerentveld, Van der Linde, Nunes, Troeleman, Figaroa, Britten, Ruiz, Vrolijk, Brete, Farro, Thiel, Gei, Semeleer, Dirks, Fingal, Rasmijn, Maduro, Boal, Anthony y demas famia.

Un danki di curason na Trinity Aruba, WGK y tur e nursenan na HOH y Ericmar Polanco pa cu e cuido.

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia of conocir den nos momentonan di tristeza.

Condolencia lo tuma lugar diamars 16 di mei 2023 di 7 or pa 9 or di anochi na Royal Funeral Home

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar **diaranson 17 di mei 2023** na misa Sta. Anna na Noord. Di 9:00 pa 11:00 am tin oportunidad pa condoleer na misa. 11:00 am lo tin e response y despues lo sali pa Santana Catolico na Noord.





My flesh and my heart may fail,
but God is the strength of my
heart and my portion forever.
Ps. 73:26

Cu dolor inmenso na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento di:

Theodora Dirksz Larez

mihor conoci como: "Chichi" of "Dudu"
*07-12-1940 †28-04-2023

Na nomber di su:
Esposo:
†Albino Thomas Dirksz

Yiu nan Stima:
Marlyn Y Mirtho Croes Dirksz, Francis " Fransje" Dirksz

Manera Yiu nan :
Pastor Wilder Garcia, Pastor Andry Jose, Tico Bislip, Gregory Loaiza, Johanna Montaya, Marysella Croes – Thielman.

Nieto y Nieta:
Ursino Croes Y Vivianna Lesandrina, Merylaine Croes y Jordy Dirksz

Manera nieto y nieta:
Joshua Maduro, Rudy Alberts, sharline Wever.

Bisa nieto Y nieta:
Urselyne, Urshawn Croes Y G'Lvienne.

Ruman nan:
Andres y †Chela Larez, Pedro + y †Rosa Larez, †Policarpot Lina Larez, Gregoria y †Thomas shonherr

Manera ruman:
Delia Harms Y Famia, Filomena Wouters

Subrina Y subrino nan:
Dorothea y Ronald, Haermers, Beatrix y Simon Dorothal, Angelo Larez y yiunan Maritsa Y Yiunan, Luis Y Lilian Maduro, Rina y Kokping Lee, Gregorio Larez, David Larez y Yiunan, Andre y Maryluz Larez, Antonio Larez Y Dorethy, Lilian Larez, Harry shonherr, Unny Shonherr, Dayla Y Gino Antercijn Y Famia.

Subrina nan manera yiu stima:
Ludwina Rudy Albertsz y Hilda Larez Y famia.

Consuegro(a):
Marcela "Chella" & Mario Croes

Su mascota nan:
Angel, Teddy, Blacky, Finessa.

Amigo y amiga nan, primo y prima nan, comer y swanan, cunjanan Y demas Famia Larez, Dirksz, Croes, Harms, haemers, Albertsz, Dorothal, Lee, Andercijn, Shonherr, stamper, Winterdaal, Tromp, Wever ,Ras, Loaiza, Montaya, Thielman, Wouters, Bislip, Lesandrina, Lopez, Maduro, Martijn, Vos

Grupo Flor Di Brazil, Grupo orashon, blue army, Mama Maria y grupo sagrado corason di Hesus

Kier a invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar **diaranson 17 di mei 2023** di 9or pa 11or na misa Cristo Rey na Brazil y ta Sali pa Santana Catholicon a Santa Cruz.

Oportunidad pa condolencia lo ta diamars 16 di mei 2023 di 7or pa 9or na Pray Funeral Home na San Nicolaas.

Na lugar di krans of flor tin un Box Disponibel pa Bon Causa.

Preferible bin bisti cu trahe alegre.




The LORD is my shepherd, I shall not be in want. He restores my soul. He guides me in paths of righteousness for his name's sake.

With deep sorrow we announce the passing of:

Yvette P. Curiel-Grant

*01-02-1964 †09-05-2023

Left to mourn are her:
Husband: Atilus "Ato" Curiel
Son: Curt Curiel
Daughter: Linzey Grant

Father: Ellis Grant
Brothers: Carlton and Jerry Grant
Sisters: Dawnley Grant, Taye Soleyn, Jeffrey and Junior Grant and Prince Providence

Nieces: Tyra Soleyn and Precious and Sandre Grant
Aunt: Celia Grant
Uncle: Alston and Douglas Grant

Other relatives and friends: Collin Wyllie, Sean Providence, Eldon Soleyn, Esther Grant and Daisy Kennedy

Would like to invite everyone to attend her farewell that will be held on **Friday May 19th 2023** from 2pm until 4pm at the Pray Funeral Home in San Nicolaas followed by her cremation.




"Dios ta amor... y amor ta Dios, maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi". - Salmo 33

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di:

Sra. vda. Hyacintha M. de Cuba-Kelly

Cariñosamente yama
"Chienta, Mama Chienta of Mamichi"
*14-03-1941 - †15-05-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



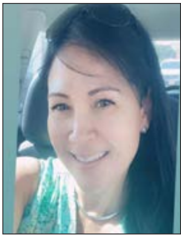

Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin"
Salmo 62:1

Cu dolor na nos curason, nos ta participa fayecimento di nos ser keri:

Sr. Jordão Lino de Moura

Cariñosamente yama "Apoy of Lino"
*01-11-1934 - †16-05-2023

Acto di entiero lo wordo anuncia despues




Lagrima y flornan por seca, su recuerdonan y tur loke el a haci y significa pa nos, lo keda graba pa semper den nos mente y curason. "Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di DJ'E mi salbacion ta bin".
-Salmo 62:1-

Cu un tristesa profundo pero conforme cu e boluntad di Dios nos ta anuncia cu a bai drumi den brasa di Señor, mi mami stima, nos yui, ruman, sobrina y tanta.

Karen Lisette Angelique Kock

*30 Juli 1974 - †10 Mei 2023

Na nomber di:
Su mayornan
Ruben & Magda Kock

Su yui stima
Stephanie Arends

Su tanti
Lourdes Bislip

Su rumannan
Vanessa & Rocco Tjon y yuinan Rovanne & Rowen
Ruben & Daisy Kock y yuinan Angelina & Abigail
Joaly & Joany Geerman

tanta y omo nan, primo y prima nan, amistades, bisiña y demas famia.

Kier a anuncia acto di entiero cual lo tuma lugar **diaranson awo dia 17 di mei 2023**, di 1or pa 4or di atardi na Aurora funeral home. Lo sigui cu un acto di cremacion cual lo tuma lugar den seno familiar.

Segun deseo di e defunto nos ta pidi pa bisti colornan alegre.

Nos ta pidi disculpa cu den e momento dificil aki nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba bèrdè, e ta pone mi sosegá.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa.
Psalmo 23.1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios su querida esposa Carmen Dirksz Carmona kier participa fayecimento di su casa:




Isidro Dirksz

*20-12-1932 †02-05-2023

Oportunidad pa despedida lo ta **diabierna 19 mei 2023** di 9or pa 11or di mainta na Pray Funeral Home na San NIcolaas.




"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamente na edad di 91 aña, nos mama, wela y bisawela stima

Sra. Lucila Dirksz-Arends

Mihor conoci como: "Chila", "Dudu" of "Ma"
*31-10-1931 - †09-05-2023

Su casa: †Pedro Antonio Dirksz

Na nomber di su:
Yiunan:
Fridolino y Elisabeth Dirksz-Parra
Roberto y Shirly Dirksz-Peterson
Ludwina Dirksz y famia

Nieto(a)nan:
Bryan y Sharissa Dirksz-de Cuba y famia,
Garrick Croes y Surella Croeze y famia,
Gisleen Dirksz,
Madeline Dirksz y yiunan,
Jennilee Croes y yiunan

Bisanieto(a)nan:
Shaqul Dirksz,
Bryansly Dirksz,
Sherdion Dirksz,
Ebrion Dirksz,
Glenrick Kock,
Shayne Wernet,
Szaïr Wernet,
Gazrick Croes,
Evilienne Ras,
Ariana Ras,
Sungevi Croes,
Sundari Croeze

Ex-suegra(o):
Deta Danje
Lucindo Croes

Suegra:
†Jonka Dirksz-Koolman

Rumannan:
†Fermina Arends
†Abelina Ras y famia
†Federico Arends y famia
†AlbertoArends
†Encarnacion Arends y famia
Rosalia Danje y famia

Swa y cuñanan, sobrino y sobrinanan, ihanan, comer y compernan, tur su bisiñanan, staff, personal y compañeronan di S.T.P. (Stichting Thuiszorg Paradera), Ex-miembronan di Legion di Maria Sta Cruz.

Demas famia: Arends, Dirksz, Danje, Peterson, Croes, Ras, Werleman, Franken, Parra, Koolman, de Cuba, Croeze.

Oportunidad pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 16 di mei, 2023 di 7:00 pa 9:00 pm

Ta invita pa e acto di entiero cu lo tuma lugar **diaranson 17 di mei 2023.** E restonan mortal di "Chila" lo ta reposa di 2:00 pa 4:00 pm den misa Inmaculada Concepcion y despues pa Santana catolico Sta. Maria na Sta. Cruz.

Nos disculpa si den nos trsiteza nos por a lubida un of otro famia.

Despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.